

**THE BOOK WAS
DRENCHED**

UNIVERSAL
LIBRARY

OU_194857

UNIVERSAL
LIBRARY

या पुस्तकांतील फोटो श्री. बापूराव लंगडे,
कोल्हापूर यांनी काढलेले आहेत व ब्लॉक
किलोस्करवाडी येथे केले आहेत.

आभार-प्रदर्शन.

हा उमना नवरा स्वर्गस्वरच उमनवागीने तयार झाल्या. अमेरिकन नाटककार लॅरी ई. जॉनसन याचे Her Step-Husband हे नाटक हा याचा मुख्य आधार.

हे नाटक मी लिहिले म्हणण्यापेक्षा ते मजकडून लिहविले गेले. मूळ नाटक वाचल्यापासून त्याला मगठी पेहेराव चढवण्याचा हेतू मनात धाळत होता व तसे करण्याबद्दल आमचे उत्साहमूर्ति शं. वा. कि. याचा बरचेवर तगादाही होई.

तथापि हा उमना नवरा तयार झाल्या तो येथील प्रभात वाचनालयाच्या सभामंडाच्या जोगाच्या आग्रहामुळे. किलोस्करवाडीचे जनक श्रीयुत लक्ष्मणरावजी किलोस्कर याच्या वाढदिवसानिमित्त त्यांना नाटक करून दाखवावयाचे होते व तेवढ्यामाठी हे नाटक मजकडून लिहून घेऊन त्यांनी त्याचा प्रयोगही केला. म्हणून प्रभात वाचनालयाच्या सभामंडळीचे आभार मी प्रथम मानतो.

यानंतर या उमन्या नवऱ्याला स्वरा उठाव दिला प्रो. ना. सी. फडके एम. ए. व त्यांचे विद्यार्थी यांनी. प्रो. अप्पामाहेवांनी हे नाटक अगत्यपूर्वक वाचून पाहिले, सुधारणा सुचविल्या, आपल्या कॉलेजच्या संमेलनप्रसंगा त्याचा प्रयोगही रंगभूमीवर करून दाखवला व आपले व आपल्या विद्यार्थ्यांचे फोटो पुस्तकांत घालावयामाठी दिले. या सर्व उपकारांबद्दल मी प्रो. फडके व त्यांचे विद्यार्थी यांचे अत्यंत आभार मानतो.

कोल्हापूर येथील श्रीज्ञानेश्वर प्रेम, किलोस्करवाडी प्रेम व आर्ट डिपार्टमेंट व कोल्हापूरचे फोटोग्राफर श्री. लंगडे यांनी हा उमना नवरा सजवण्याचे कामी जी मदत केली तिजबद्दल मी त्यांचा ऋणी आहे.

किलोस्करवाडी
सप्टेंबर १९३३. }

ना. धों. ताम्हनकर

या नाटकाचा जाहीर प्रयोग

ता. २४ सप्टेंबर १९३३ रोजी पॅलेस थिएटर कोल्हापूर येथे

राजाराम कॉलेजच्या संमेलनप्रसंगी

करण्यांत आला,

त्या प्रयोगांत खालील मंडळीनीं कामें केलीं.

१. बाबूराव ...	...	प्रो. ना. मी. फडके.
२. अरविंद ...	...	श्री. ध. दे. वर्धमाने, वी. ए.
३. मालती ...	...	,, श्री.वि.कुलकर्णी, वी.ए.ऑन.
४. सरला ...	...	,, शं. स. जोशी (इंट्र आर्ट्स)
५. आजोबा ...	...	,, वा. स. श्रीखंडे (सीनि.बी.ए.)
६. केतकी ...	...	,, वि. ना. मठकर (इंट्र आर्ट्स)
७. शिदू ...	...	,, चिं. द. देशपांडे (सीनि.बी.ए.)
८. फौजदार ...	..	,, व्यं. रा. कुलकर्णी (एफ.वाय.)
९. लग्नाचा ...	...	,, ना. व. परांडेकर (इंट्र आर्ट्स)

उसना नवरा.

अंक १ ला.

[स्थळ:-मालतीचं घर. शिदू दिवाणखाना सजवीत आहे, व टेबलें, खुर्च्या वगैरे झाडित आहे. सगळ्या एक टोपळी घेऊन दारांत येते.]

सरला-तू रे कोण ? मालतीताईचा नवीन गडी का तू ?

शिदू-व्हय बाईसाव.

सरला-मालतीताई कुठं आहे ?

शिदू-त्या आंत गेल्या हैती. त्यास्नी जाऊन सांगू व्हय आपुन आलां म्हून ? कोन आलय म्हून सांगू ?

सरला-मी सरलाताई. तिची मैत्रीण. कांहीं नको सांगायला.

शिदू-व्हय, व्हय. त्येस्नी हाय दखल तुम्ही येनार म्हून.

सरला-हे घे मी आणलेले जिन्नम. आपणच लावूंया ते. (सरला टोपळींतून पडदे काढते. एक आरसा काढून) नीट जपून ठेव त्या टेबलावर. पाडशील विडशील. आणि हें घे चांदीचं तयक. कुठं वरं ठेवूंया हें ? टेव तिथंच कुठं तरी. आणि ते पडदे घे. लावूं या दारांना, आणि तो ग्रामोफोन आण, अन असा खिडकीजवळ ठेव.

शिदू-व्हय बाईसाव. (फोनेग्राम खिडकीजवळच्या स्टूलावर ठेवतो.)

सरला-अरविंदराव आहेत कां रे घरांत ?

शिदू-म्या पाहलं न्हाइ त्येस्नी. (खुर्चीवर उभी राहून पडदे लावीत असलेल्या सरलेला एक एक पडदा देतो. दुसऱ्या बाजूने मालती येते.)

मालती—काय तरी वाई तूं मरलाताई ! केव्हां आलीस ? आणि हाक मारायची नाही कां मला ? (शिदूकडे पाहात) आणि—काय वरं तुझं नांव ? लक्षांतच राहात नाही मेलं.

शिदू—शिदू वाईसाव.

मालती—वाळ निजला कां रे ?

शिदू—मला वाटतंया तसं. रडं ऐकूं घेत न्हाइ.

मालती—एवढ्यावरून तो निजला आहे असं समजू नकोस तूं. अंधरुण ठेवलं असेल भिजवून. काय वाई तरी मूल चमत्कारिक ? तशा क्विचमिचकाल्यांत खुशाल ग्विदळत असतो गुलाम. पाहून येतोस कां रे जरा ?

शिदू—व्हय वाईसाव. (मालती त्याच्या हातांतून पडदे घेते, व तो जातो.)

सरला—चलाय्य छोकरा दिसतोय नाही ? बरा मिळाला वाई तुला.

मालती—आतां तरी दिसतोय तसा. सकाळीं आल्यापासून त्यानं किती बर काम केलं. आणि वाळाला पण भूलच घातली आहे जशी कांहीं. हट्टी पोरटा कुण्णापशीं जायचा नाही. पण याच्यापाशीं उड्या घेत जातो. त्याला ओचकारतो काय ! चिमटे काय घेतो ! मौजच मौज करतो.

सरला—मग त्याला कायमचाच ठेवून घे मालती.

मालती—अग पण तें व्हायचं कसं ? इकडचा पगार वेताचा. तीस तारीख जेमतेम गांठायची. नोकर चाकर ठेवून कसं परवडायचं ? बरं पण आज अरविदांचं येणं कसं झालं नाहीं अजून ? रोज तर याच्या आधीं येतात. तुझे सुधाकर तरी केव्हां येणार आहेत ?

सरला—तुला सांगायचंच विसरलें मी. आजच्या वेताला सुधाकर घेत नाहीत बरं का.

मालती—ते ग कां ? भारीच वाई यांचें हें ?

सरला—अग त्यांना आज तांतडीचा हुकूम आला आहे हाणे मुंबईला जायचा. ते ऑफीसांतून परभारेंच गेले चारच्या गाडीनं.

मालती—अरविदांना चुकल्या चुकल्यासारखं होईल आतां. सुधाकर अमले हाणजे दोघांची मैफल चांगली रंगते. (चांदीचें तयक पाहून.) किती छानदार आहे हें तयक. केव्हां घेतलंम हें ?

सरला—घेतें कुठली ? आमच्या लग्नांतला आहेर आहे तो.

मालती—आह्वांला कुठला आला आहे वाई आहेर ! प्रीतिविवाहांत कोणता तोंडा अमेळ तर तो हाच. काहीं आहेर मिळत नाही.

सरला—हाणजे नुमचा प्रीतिविवाह मुलगावेगळाच दिसतो. हं ! चोरून मारून केल्या आहे वाटतं ?

मालती—हं.

सरला—चांगलीच रोमांटिक आहांत की !

मालती—कमल रोमांटिक आणि काय ? नुमता गडबडगुंडा झाला.

सरला—तो ग कां ?

मालती—आमचे आजोवा आहेत ना ?

सरला—आजोवा ? आज येणार आहेत ते ?

मालती—हो. मी कीं नाही त्यांच्याजवळ सातारला होतें. तिथंच मी झालेला जायची. त्या वेळीं माझी अरविदांची ओळख झाली आणि प्रेमही जमलं आमचं. अरविदांनीं आजोवांच्याकड मागणी घातली. पण आजोवांनीं काय उत्तर दिलं आहे कां ठाऊक ? अगदीं दोनच शब्द -- 'साफ नाही.'

सरला—झणून तुझीं चोरून लग्न केलं वाटतं ?

मालती—(मानेन हुकार देते.) तेव्हांपासून कीं नाही, आजोवांचा राग झाला आहे आमच्यावर. त्यांच्या मनांतून सातारव्या रंगराव साव-

कारांना घायचं होतं मला. लक्षाधीश आहे तो रंगराव. पण त्याची आणि माझी ओळख देखील नाही. मग काय हाणून ग व्हावं मी कयूल ? आणि ध्यानच आहे नुमतं तें. इच्छु !

सरला—मग तुझ्या आजोवांनीं अर्गविदांना पाहिलं नसेल अजून ?

मालती—कुटुन पहाणार ? लग्न झाल्यावर अर्गविदांनीं पत्र पाठवून क्षमा सुद्धां मागितली आणि आशिर्वाद देण्याबद्दल विनंती केली. पण तो कोपिष्ट जमदग्नी जास्तच चिडल्या. आणि त्यांचं अर्गविदांना नाहीं नाहीं तें लिहिलं. अर्गविदांना इतकी चीट आली की त्यांनीं तेव्हांपामून एक बोटभर चिठी लिहिली नाहीं आजोवांना. मी अशी निघून आल्यावर आजोवांनीं माझी एक दूरची मावस बहीण केतकी हाणून आहे, तिच्या आणून ठेवलं आपल्यापाशीं; आणि तिच्या ते आपली सांगी जिदगी देणार आहेत. ती केतकीदेखील येणार आहे आज आजोवांच्या बगेवर.

सरला—मग आजच बरा ग फुटल्या तुझ्या आजोवांना इकट यायला प्रेमाचा पाव्हा ?

मालती—तें असं झालं बघ सरलाताई. आमचा बाळ झाला कीं नाहीं, तेव्हां मी येथूनच लिहिलं त्यांना. मला वाटत होतं त्यांचं काहीं उत्तर यायचं नाहीं म्हणून. पण त्यांच्याकडून पोपटांतून एक पार्सल आलं बाराशच्या दिवशीं. आणि त्यांत कीं नाहीं, एक तोळ्याची बाळासाठीं चेन धाडली होती त्यांनीं. कुटं आहे बरं ती ? (थोडा वेळ आठवून पाहते.) शिदू ! अरे शिदू ! (शिदू येतो.)

शिदू—जी ! आलो न्हय कां !

मालती—बाळाला झोप लागली कां रे ?

शिदू—त्ये कसं सांगू ? बाळामाव काई सुटी चोखित न्हेती अन् त्यांचं डोळवी भिटल्यागत दिसत्याती. पर त्येस्नी झोप लागलीया कां त्ये जागं हेती त्ये मी कसं सांगू ?

मालती—मग लागली आहे त्याला झोंप. आतां तूं असं कर शिदू, माजधरांत फडताळांतल्या वरच्या कप्यांत एक वाटोळी डबी आहे ती धेऊन ये. त्यांत वाळाची आहे चैन. ती मला काढून ठेविली पाहिजे आजोबांना दिसायजोगी.

शिदू—व्हय वाईसाव. (जातो.)

मालती—पाहीलंस सरलाताई, दिवाणखाना कसा सुरेख दिसायला लागला आहे तो !

सरला—थांव. एवढा पडदा कमानीवर बांधतें आणि बघतें.

मालती—मला तूं हंसत अमशील मनांतून सरलाताई. ही आरास सगळी तुझी, आणि बडेजाव दाखविणार मी. पण माझे विंग कुटायचं नाही ना ग ?

१ सरला—मुळांच भिऊं नको मालती.

मालती—आजचा हा प्रसंग मोठा आणीबाणीचा आहे हं ! अरविंद आणि मी गरीब माणसं आहोंत. पहिल्या पहिल्यांदा आम्ही नुसती भाकरी खाऊन राहात होतो. आम्हांला नोकरी लौकर मिळाली नाही आणि जवळची पुंजी तर संपली. एक एक रात्रीं तर आम्ही नुसतं पाणी पिऊन झोपां गेलें आहों. तेव्हांची आठवण झाली म्हणजे अजून जीव कळवळतो ग !

सरला—अग ! पण प्रेमानं भरलं होतं ना पोट तुमचं ? पण मी म्हणतें मागचं कशाला काढती आहेस उकरून ? आतां बसलं आहे ना बस्तान ? मालती ! तुझे आजोबा झाले तरी मला मोठे पाषाण हृदयीच दिसतात. इतकं हें होतं होतं तर नव्हती कां त्यांनीं मदत करायची ?

मालती—अस पण त्यांना ठाऊक कुठं होतं ? हीच तर जंमत आहे मुळां. त्यांना वादत होतं आम्ही मोठे श्रीमंत आहोंत म्हणत. आणि अजून सुद्धां तीच कल्पना आहे त्यांची.

सरला—(पडदे टांगून झाल्यावर खुर्च्या सरळ लावीत) असं कशा-
वरून वाटतंय त्यांना !

मालती—तुला रंगराव सावकाराबद्दल सांगितलं ना ? त्यांचं माझ्या एका
शाळेंतील मैत्रीणीशी लग्न झालं. तिचं नांव लिलो. मोठी नटवी आणि
दिमाखग्योर मुलगी वर कां ती. मला पत्रं लिहायची आणि आपल्या वाडा
केवढा मोठा आहे, आपल्या नवा वंगला कसा छान आहे, आपल्या घरी
किती गडी माणसं आहेत, हें मारूड अमायचं त्या पत्रांत. मी कांहीं
कमी नाहीं. मी तिला लिहायची आम्हीही तुमच्यापेशां कमी नाहीं म्हणून.

सरला—(हंसून) नाहींच नाहीं तरी. वरं पण भांडी टेविलीं आहेस
कां काढून ?

मालती—हो. (पड्यांत वांट दाखवून) तीं वघ, आणि हें वघ कीं
नाहीं सरलाताई, मी तिला लिहिलं आमचा वंगला आहे, त्याच्या मोवतीं,
सुरेख वाग आहे, आणि किती किती आहे. माझीं तीं पत्रं जर
तूं वाचलीं असतीस, तर तूं मला म्हटलं असतंस कीं मी केवढी मोठी
कादंबरीकार आहे म्हणून. इकडे तर उर्ध्वासुरकर्त्या करण्यांत आणि
धुण्यापाण्यांत माझा जीव मेटाकुटीला आला आहे, आणि लिलीच्या
पत्रांत मात्र मी नोकर चाकर आणि घोडागाडीच्या वाता मारायची !
गंमतच नाहीं कां ही ?

सरला—तुझं एकएक बघावं तें नवलच.

मालती—खरी जंमत ती पुढे आहे. लिलीनं एक लिहिलं तर मी
दोन लिहायची. मी पाच हजारांचा वंगला वांधल्याचं लिहिलं तेव्हां
तिनं सात हजारांची मोटार घेतल्याचं मला कळविलं. मग मी लिहिलं
कीं मला एक गोजिरवाणं बाल झालं आहे म्हणून. त्यावर तिचं काय
उत्तर आलं, आहे कां टाऊक ? ' मला आगळीं जावळीं दोन मुलं
बालीं आहेत ' असं मला लिहिलं तिनं.

सरला—चांगलीच खणी दिसती आहे तुम्ही ही लिली !

मालती—मी सात खणी आहे सरलाताई. मी तिला पुन्हां लिहीलं कीं आम्ही आमच्या बंगल्यांत विजेची रोपनाई केली आहे आणि स्वयंपाकालामुद्रां आम्ही आचारी ठेवल्या आहे ह्यणून. कुठला आला आहे आचारी ! श्रीमंत लोकांच्यामुद्रां वायका स्वयंपाक करतात. आहे माहीत मला.

सरला—मग बसली असेल गप ?

मालती—अग पण तिनं केलं काय, माझी सगळी पत्र तिनं आजोबांनं दाखविलीं; आणि आजोबांना तें सारं खरंही वाटलं. आतां आजोबा येणार आणि आचारी तर नाहीं !

सरला—मग ?

मालती—मग काय ? आलें आहे सांगून मी त्या हॉटेलवाल्याकडे दोन दिवसापुरता आम्हांला एक आचारी धाडून या ह्यणून. (दुसऱ्या वाजून अरविंद येतो. तो विचारांत गढून गेलेला दिसतो. त्याला सरला दिसत नाहीं.)

सरला—या अरविंद. उशीर केलात आज ?

अरविंद—[चमकून वर पाहून] कोण ? सरलाताई ? तुम्ही ! मी विचाराच्या तंद्रींत तुमच्या घरीं आलो कीं !

सरला—[हंसून] नाहीं हं, तुम्ही तुमच्या घरीं आहांत.

अर०—ह्यणजे ? [इकडे तिकडे पाहून.] घर माझं दिसतयं, पण इथली आंरास माझी नाहीं दिसत. [मालतीकडे पाहून] तरी पण माझी गृहलक्ष्मी आहेच इथं ! अरे, आहे काय ही भुताटकी ?

मालती—गडे इतका वेळ कुठं असायचं होतं ?

अर०—वाटेंत जरा काम लागलं.

मालती—लागूं दे लागलं तर. तें पुराण ऐकायला वेळ नाहीं आतां.

अर०—(घड्याळाकडे पाहून) अग पण सातच वाजताहेत अजून.
मालती—तरी पण झटपट केली पाहिजे तुम्हांला. शिदूनं कपडे
काढून ठेविले आहेत तुमचे. बदयून या वरं लोकर.

अर०—शिदूनं ? हा शिदू कोण ?

मालती—गडी आहे तो.

अर०—अग पण कुणाचा ?

मालती—आतां वेळ नाही मला सगळं सांगत बसायला. मी सांगतें
तेवढं करायचं. करायचं ना गंडे ?

अर०—वंदा सेवला हजर आहे राणीमरकार.

मालती—[पोलक्याच्या खिशांतून तार काढून त्याच्या हातीं देते.]
हें वाचा.

अर०—[वाचतो] Coming there at 8 P. M.
Ketaki accompanis. Will stop with you
over-night. Proceeding to Baroda
tomorrow Morning. Baba Kale.
म्हणजे ! तुझे आजोबा ?

मालती—हो.

अर०—आणि ही केतकी कोण ?

मालती—ती माझी मावस बहीण. आजोबांच्या जवळ असते. आतां
जरा जलदी करायची वरं का.

अर०—बोल, मी काय करूं ?

मालती—स्टेशनवर जाऊन त्यांना घेऊन यायचं.

अर०—पण खुळे, स्टेशनवर कशाला जायचं ? मरायला ?

मालती—म्हणजे काय ?

अर०—म्हणजे असं, तुझे आजोबा गाडीनंच येणार कशावरून ?

त्यांनीं कांहीं तसं लिहीलिले नाही. ते काय मोटारींतून येतात, कीं विमानांतून येतात, आम्ही कसं समजायचं ?

मालती-होय कीं. मग काय करायचं वाई ?

अर०-कांहीं करायचं नाही. त्यांना आमचा पत्ता माहीत आहे. येतील आपोआप.

मालती-तेंही खरच म्हणा. वरं. आतां कपडे बदला.

अर०-मालती ! तुझं मन दुग्ववाचं अशीं माझी मुळींच इच्छा नाही. पण खर सांगू तुला ? इथं राहून तुझ्या आजोवांची भेट घेणं आपल्याला कांहीं जुळायचं नाही.

मालती-अरविंद ! मग काय, त्यांना आला तसे परत जा म्हणून सांगू मी ?

अर०-मुळींच नको. आजोवा तुझे आहेत आणि त्यांना तू हवी आहेस. तुझ्या घरांत ते वाटेल तितका वेळ राहिले तरी माझी मुळींच हरकत नाही. ते इथं असेपर्यंत मी माझी सोय कुठंही करीन. त्यांचं माझं एक ठिकाणीं जमणं शक्य नाही.

मालती-अरविंद, अरविंद !!

अर०-मी खोटं नाही सांगत तुला मालती. तुझे आजोवा आणि मी आमोरा समोर आल्यावर वेलाचाली ही होणारच. मूग गिळून स्वस्थ वसणं माझ्या हातून कालत्रयीं होणार नाही. सरलाताई, तुम्हांला माहीत नाही, पण या आजोवांनीं आमच्या लग्नाच्या वेळीं सपशेल मोडता घातलेला होता.

सरला-कळलय मला. मालतीनं सारं सांगितलय.

अर०-मी शक्य तितकं नमतं घेतलं. आजोवाचीं पत्रं लिहीलीं, चार दिवस आमच्याकडे येऊन राहण्याबद्दल विनंती केली, पण त्यांनीं काय उत्तर दिलं माहीत आहे ? 'मागूसकीला मुकलेला' म्हणून अपमान केला माझा.

मालती—हं, पण त्यांनी मागाहून बाळाच्या वारशाकरितां चैन पाठविली ना !

अर०—मागाहून चैन पाठविली म्हणून प्रथम केलेली जखम भरून येते थोडीच ? लक्षांत घ्या सरलाताई, वाटलं तर मी भेटेला येतो म्हणून विचारलं, तर म्हातारा लिहीतो काय ?—माझं घर फक्त सभ्य माणसाकरितां आहे. हा अपमान विसरतां येणं शक्य आहे काय ? त्या वेळां असा संताप आला मला, की म्हाताऱ्याला धरवां आणि नदीत नेऊन बुडवावा. [सरला हंसते] हंमता काय ?

सरला—माफ करा हं अरविंद. तुमची ही भानगड ऐकून मला हसू आवरेनाच.

अर०—जगानं हसण्याजोगंच झालं आहे तें.

मालती—पण, अरविंद ! आपण इथ राहात नाही तर जाणार तरी कुठं ?

अर०—कुठही. माझी नको तुला काळजी. एक दोन दिवस मी मजेंत घालवीन.

मालती—पण मी आजोबांना काय सांगूं ? स्वरं सांगितलं तर त्यांच्या मनाला लागेल. वरं खोटं सांगितलं तर तुम्हांला आवडेल कां ?

अर०—पण खोटं सांगायची जरूर काय ? स्वरं तेंच सांगें. तूं सांग मी गावाला गेलों आहे, आणि तें स्वरंही आहे.

मालती—हें ठीक आहे म्हणा. [स्वतःशीं विचारमग्न होते.] नाही तरी मी लिलीच्या पत्रांत लिहीलं होतं कीं तुम्ही चांगले उंच आणि धष्ट पुष्ट ओंहांत म्हणून, आणि तुमच्या मिशा रँगलर परांजण्यांच्या सारख्या आहेत.

अर०—[मोठ्याने हसून] भले वहादूर !

मालती—वरं पण अरविंद, मग आटोपतां ना लौकर ? [अरविंद जाऊं लागतो.] थांवा हं. आज तुमची खोली मी पाहुण्याकरतां मोकळी करून ठेविली आहे. आणि माझी खोलीही रिकामी करून ठेविली आहे मी.

अर०—न्हाणीवर तरी आहे कां जागच्या जागी ?

मालती—पण न्हाणीवर हवं आहे कशाला तुम्हांला ? आतां आंघोळ करित वसायला नाही वेळ. [दरवाज्यांतील घंटा वाजते.] अगवाई ! आंघोळ वाटतं आज्ञेवा.

अर०—[गिस्ट पॉंच पाहून] शक्य नाही. सध्यासात वाजले आहेत नुकते.

मालती—पण आटपायचं गेटे लोकर. आणि हें वधितलं कां ? आज टॉवेल घ्यायचा नाही अंभ पुसायला. पाहुण्यांच्याकरतां धुऊन ठेवला आहे मी. तो जुना पंचा आहे तिथे मगिळ दारीं.

अर०—आज्ञा सरकार. [हंमत आंत जातो.]

मालती—मला वाटतं आचारी आल्या आहे. बघून येतं हं.

सरला—तू नको जाऊस दारांत. शिदूला पाटीव.

मालती—अग हांय की. शिदू, अग शिदू. (शिदू येतो.)

शिदू—जी ! आलो न्हय कां !

मालती—हें पहा, दरवाज्यांत कोण आलंय पहा बरं. (जातो) सरला—तारी ! आतां काय बोलायचं मं त्या आचाऱ्यावरोंवर ?

सरला—तें तुझं तूं घे पाहून. मी जरा स्तेपाकघरांतलं पहातें ! (जाते; शिदू प्रवेश करतो)

मालती—कोण आहे ?

शिदू—एक बाण्या आलाया. तो म्हणतुया ' मी सवलकरी हाय ' पर हॅट ! मला न्हाइ वाटत तसं ! रामशाघानी दिसतुया.

मालती—पुरे तुझं. घेऊन ये तूं त्याला आंत (शिदू जातो. मालती मालकिणीच्या रुबाबांत खुर्चीवर बसते. शिदू आचाऱ्यास घेऊन येतो.) हॉटेलांतून आलां तुम्ही ?

आचारी—होय बाईसाहेब. हॉटेलाच्या मॅनेजरनीं ही चिट्ठी दिल्ली आहे. [मूळ रडलेलें ऐकू येतें]

मालती—वाळ उठला वाटतं ? बघ जा.

आचारी—तान्हं वाळ आहे इथं ? वा ! मला मुलं फार आवडतात. परवां मी एके ठिकाणी कामाला होतो तिथं मुलं नव्हतीं तर मला तें घर म्हणजे मशीदीसारखं भकाम वाटायचं. अहो मुलं म्हणजे काय महाराज ! मजा आहे मजा ! सूर्याची किरणं जशी कांहीं ! बाईसाहेब ! आपल्याला किती किरणं आहेत ?

मालती—किरणं ? इश ! एक वाळ आहे !

आचारी—फकड ! एका बंगल्यांत एक किरण, मोठा वाडा असला तर तीन किंवा चार मुद्दां चालतील. मागं एका घरीं मी होतो तिथं सहा मुलं होतीं. आणि त्या सगळ्यांची व्यवस्था मी एकटा करायचा. तिथल्या मालकीणबाई म्हणायच्या कीं ' लखोवा ! तूं करतोस तरी कसं इतकं ? प्रत्यक्ष आईच्या हातून मुद्दां इतकं नाहीं व्हायचं ' तेव्हां मी म्हणायचा कीं ' बाईसाहेब, त्याला खुबी लागते खुबी. '

मालती—बरं पण—स्वयंपाक पाण्याचा चांगला सराव आहे ना तुम्हांला ?

आचारी—सराव ? बाईसाहेब ! काळ्याचे पांढरे व्हायची वेळ आली पाणी भरतांना आणि चूल फुंकतांना.

मालती—यापूर्वीं तुम्ही कुणाकडे कामाला होतां ?

आचारी—कुठं म्हणून सांगूं ? शेकडों थोरामोठ्यांचीं कामं केलीं आहेत मी. पण सगळीकडे म्हारवडा बाईसाहेब. कामाचं चीजच नाहीं. आतां आपण ठरवलं आहे, तुमच्या सारखे एखादं छान माणूस बघून तिथंच जन्म काढायचा.

मालती—पण आम्हाला सारा दोन दिवसांपुरता माणूस हवा आहे.

आचारी—दोनच दिवस ? तरी कांहीं हरकत नाहीं, आपलं काय ?

मालती—बरं पण-तुमच्या रोजगाराचं काय ?

आचारी-तैं मी तुमच्या मर्जीवर सोपवितों वाईसाहेब. थोरा मोठ्यांचं काम करायचं एवढं आपल्याला माहितो.

मालती- (उठून) थावा हं. वसा इथं. मी जग आंत जाऊन येते. (जाते; आचारी उठतो व दिवाणखान्यांत इकडे तिकडे हिंडतो. हलकेंच कपाटाचें कुलूप हालवतो. मागून खिडकी उघडून कड्या क्रोयंडे पाहतो. टेबलाचा ड्रायर उघडूं लागतो. हें सर्व करीत असतांना त्याची नजर मालतीच्या वाटेकडे असते. शिदू प्रवेश करतो.)

शिदू-ए ! [आचारी दचकून मागें पहातो] काय करतुयास तथं ? तुला हत वसाया सांगितलं व्हत, नव्ह कां ?

आचारी-होय पण वघत होतों एकदा. आपल्याला इथ काम करायचं तेव्हां म्हटलं-

शिदू-अरे पर तुझी नेमनूक झाली न्हाइ अजून. तुझं हे असं चाळ वधितलं तर मला न्हाइ वाटत इथं तुला काम मिळल असं. सांगतोच जाऊन वाईसाहेबांना.

आचारी-अरे असं नको करूं. [शिदूचा हात घट्ट धरतो, शिदू ' हात सोड, हात सोड ' म्हणून ओरडतो. हात सोडून] हे पहा ए भाऊ, मला कामाची फारच गरज आहे रे. [मालती व सरला स्वयंपाकघरांतून येतात.]

मालती-काय चाललय रे शिदू ?

शिदू-हें वघा कीं नई वाईसाब, ह्ये तुमचं सवळेकरी बुवा तुमच्या ह्या टेबलाचा ड्रायर उघडाय लागल व्हत--

आचारी-खोटं बोलतोय हा पोरगा वाईसाहेब. आपण काम करीत नाहीं तैं छपवायला दुसऱ्याच्या कागाळ्या नकोत का करायला ?

सरला-मालती ! या गृहस्थांना तूं रजा दे कशी.

आचारी—वाईसाहेब ! अशा निर्दय नका होऊं. मला कुटं तरी काम मिळवायची फार जरूर आहे हो .

मालती—हैं पहा, आम्हांला जरूर असती तर ठेवलं असतं तुम्हांला. पण माझा आतां वेत फिरला, आणि आचारी ठेवायचा नाहीं असें ठरव-लंय मी. या हं.

आचारी—वाईसाहेब...

सरला—‘ निघून जा ’ झटलं ना ?

आचारी—तुर्ही कोण सांगणार ?

सरला—मी कोण सांगणार ? [रागांनं पाहते.]

शिदू—हैं वध ! ग्याट जवळच हाय. जातुयाम का हाक मारूं हवालदारास्नी ?

आचारी—जातों जातों. कोण सुजलाय असल्या म्हास्कीत काम करायला ? [जातो. शिदू त्याच्या मागोमाग दरवाजापर्यंत जातो.]

मालती—मला वाई भितीच वाटली त्या माणसाची. काय त्याचा तो चेहरा. राक्षसच जसा कांहीं. (शिदू परत येतो.) पण काय रे शिदू ? त्यानं तुला ‘ भाऊ ’ रे काय ह्णून म्हटलं ?

शिदू—असल्या गळकापू लोकांची ती रीतच हाय वाईसाब. त्ये कुनाला बाप म्हनल्याल, कुनाला भाऊ म्हनल्याल, कुनाला काका म्हनल्याल, आन कवा गळा कापत्याल त्येचा पत्याची न्हाई लागायचा ! मला या जगांत भाऊ न्हाय, अन् मी बी कुनाचा भाऊ न्हाय ! माझं सगळं भाऊ, मन, आई, बाप, काका, मामाची तुमीच वाईसाब !

सरला—(हंसून) ही मालती तुझा मामा हं ? मालती आतां आमचे सुधाकर जर इथें असते तर या शिदूनं हसवून हसवून पुरेवाट केली असती त्यांची.

मालती—तो माणूस कोणी लुच्चा लफंगा तर नसेल ना ग ?

सरला—लफंगाच आहे तो काहीं झाले तरी. माणसाची जात झाकून कां राहते ! मला त्याची एकंदर चर्चा नाही आवडली.

मालती—वरं पण आतां कसं गं करायचं सरलाताई ? आचारी नसला तर फजीतीच आहे वाई.

सरला—कसली आली आहे फजीती ? घायची काहीं तरी थाप. सांगायचं दवाग्यान्यांत त्याचं ऑपरेशन केलं आहे म्हणून.

मालती—अग पण थापा देऊं तरी कसल्या कसल्या ? मोटार रिपेरीला टाकली आहे, आणि वाज्याची पेटी शेजारच्या घरां मागून नेली आहे म्हणून सांगायचं ठवलंच होतं मी. त्यांत आणिक आचान्याचं ऑपरेशन घुसडूं म्हणतेस ?

सरला—अडचणच आहे एकंदरीत. सुधाकर असते तर त्यांनीं केली असती काहीं तरी तजवीज. वेळींप्रसंगीं ते देखील तेवढ्या पुरते आचारी बनले असते.

मालती—(काहीं वेळ संचित बसून व एकदम आठवल्यासारखें करून) अरविंद !

सरला—कां, ग ?

मालती—सुधाकरांनीं जर तजवीज केली असती, तर अरविंद नाहीत कां करणार ?

सरला—त्यांना आचारी व्हायला सांगणार तूं ?

मालती—बघूं या तरी विचारून.

सरला—पण कबूल करतील कां ते ?

मालती—मी म्हटल्यावर वाटेल तें कबूल करतील. प्रथम घेतील थोडे आढेवेढे, पण—(हंसते)

सरला—आलं लक्षांत. मग होईल वाई काम.

मालती— होईल म्हणजे, व्हायलाच हवं आहे. (नुसता सद्रा घालून अरविंद येतो.)

अर०—एक जिन्नस जाग्यावर असेल तर शपथ. अग माझा कोट, छत्री, बॅग, आहे तरी कुठं आज ?

मालती—पण हवा आहे कशाळा इतका जामानिमा ? आपल्याला बाहेर जायची गरजच नाही मुळीं.

अर०—(हर्षानें) काय पुन्हा तार आली आजोबा येत नाहीत ह्यापून?

मालती—अंहे. ते तर येतातच, पण तुम्हांला घरांत ठेवून घ्यायची एक गमतीदार युक्ती काढली आहे मी. सांगतें हं. बसायचं जरा इथं. (त्याला खुर्चीवर बसविते. आपण त्याच्या खांद्यावर हात ठेवून शेजारी बसते, व त्याचा हात आपल्या हातांत घेते) खरं सांगायचं हं. मीं आपल्याला आवडते कां ?

अर०—आवडते कां ? काय विचारतेस हें ?

मालती—खरं ?

अर०—कशाची शपथ घेऊन सांगूं ?

मालती—मग माझं एक ऐकायचं गडे.

अर०—तुझा लडिवाळपणा असा उताला आला कीं त्यापुढें तूं कसला तरी कोलदांडा घालणार हें ठरलेलंच आहे.

मालती—(रुसव्यानें) मग मी बोलतचं नाही मुळीं !

अर०—ओ हो ! राग तर हुकमी आहे. बरं पण बोल काय करू मी ?

मालती—आज आपण आचारी व्हायचं गडे.

अर०—काय ? आचारी ? स्वयंपाक्या ? मालती, काय सांगतेस हें ? ज्याचं तोंड सुद्धां पहायला नको म्हणून मी दुसऱ्याकड वार लावायला तयार झालों त्याच म्हाताऱ्यापुढें आचारी ह्यापून उभं राहायचं ? मुळींच



अरविन्द- हं सांग ना काय तें ?

(अंक १ ला)

व्हायचं नाहीं आपल्या हातून तें. मला झाला तरी काहीं मान आहेच कीं नाहीं ?

मालती—पण गडे अरविदांना आजोबांच्यापुढें उभें राहायला मी कुठें सांगतें ?

अर०—मग कुणाला ?

मालती—आचाऱ्याला. आचाऱ्याच्या सोंगाला. हें काय वरं अरविद ? एवढंसुद्धां माझं ऐकायचं नाहीं ? तुझ्यावर माझं प्रेम आहे, तुझ्यासाठीं जीवसुद्धां मी गहाण ठेवीन, म्हणून आजपर्यंत बाता मारल्यात. पण मीच खुळी. फसलें ग बाई, अगदीं फसलें. (डोळ्यांस रुमाल लावते.)

अर०—असं काय वरं ? मालती ! मी ' नाहीं ' कुठें म्हटलं ? पण आचाऱ्याचं सोंग मला कसं घेतां येणार ? थोरामोठ्याकडला आचारी कसा असतो तो मी बघीतलामुद्धां नाहीं.

मालती—आणि आजोबांनीं तरी कुठें पाहिला आहे ? कोणा वाटेल त्याला ते आचारी म्हणतील. मग ? करणार ना माझ्या मनासारखं—खरं सांगायचं. करणार ना ?

अर०—हं. करायलाच पाहिजे.

मालती—खरं ना पण हें ?

अर०—खरं, खरं, खरं. शपथ घेतों वाटेल तर ह्यणशील त्याची.

मालती—(हर्षानें) अरविद ! तुम्ही किती किती चांगले आहांत ! पाहिलंस सरलाताई ?

सरला—(हसते).

अर०—तुम्ही दोघींनीं मला बनविलं आहे खरं. आतां सोंग कसं सजवायचं तें तरी सांगा.

मालती—त्यांत काय मॉटॅस आहे ? हें एवढे धांतर बदलायचं, एक जुना पंचा नेसायचा, आणि खांद्यावर एक मोधनं टाकायचं, एवढंच.

अर०—तें होईल ग. पण स्वयंपाक कसा करायचा ?

मालती—त्याची नको काळजी. सारे जिन्नम मी तयार करून ठेवलेत. ते नुसते वाढायचे तुम्ही.

अर०—आणि वार्डसाहेब जेवायला वसायच्या, असंच ना ?

मालती—आजच्या दिवसापुरतं.

अर०—आणि रोज करायला हा पद्धत्या कांहीं डगयचा नाही. (शिदू प्रवेश करतो.)

शिदू—पान मांडायची हैत न्हव वार्डसाव ?

मालती—शिदू, हे नवे आचारीबुवा. हे आतां जेवणाच्या वेळचं सगळं पाहतील. तूं यांच्या हाताग्वालीं काम करायचं वरं का. सगळं सांभाळा नीट. (मालती, सगला आंत जातात.)

अर०—काय रे मुला ? शिदू नाही कां तुझं नांव ? कशा काय आहेत रे वार्डसाहेब ?

शिदू—कांहींच थांगपत्त्या लागत न्हाई. मभाव जरा धांदल्या दिसतुया. त्याच बाळ झालं तरी दिव्यच हयें. चिकट भोकर ! मला बघितल्याधरनं मोडतच न्हाई मला. वरं, घेतलं तर गप तरी न्हातय ? ओरवाडून ओचकारून पुरे वाट करतोय.

अर०—मोठा खेळकर पोर दिसतोय हं.

शिदू—खेळकर ? घेऊन वघा ह्यणजे ममजल. अन आतां लागलच कां घ्याया. मी जर तुमचं काम करायला लागनार तर तुम्हीवी माझं काम केलंच पाहिजे.

अर०—जरूर. सांग काय काम करूं तें.

शिदू—आर्षी पाटपानी करा. पण भांडीकुंडी जरा जपून वापरा हं. आपट्टे नका. पोचेविचे यायचे एखाद वेळ. तुझाला एक गुपीत सांगतो. ही चांदीची भांडी, हा सारा थाट आहे उसनवारीचा. इथं तुझाला जें जें दिमळ तें भागामागीच हये, असं ममजूत चाला तुद्धी.

अर०—वाळमुद्धां तमंच कां ?

शिदू—न्हाइ जी ! त्ये वरीक घरचं हये !

अर०—ठिक आहे. जपून काम करतो हं मी. (शिदू जातो. दरवाज्यांत घंटा वाजते. मालती व सरला धाईनें प्रवेश करतात.)

मालती—अरविंद, झटपट हं. आजोवा आले वाटतं !

अर०—(घड्याळयाकडे पाहून) छट् ! अजून किती आनकाश आहे. हें पहा (घड्याळ दाखवितो)

मालती—(घड्याळ पाहून व कानाशीं लावून) पण अरविंद, घड्याळ बंद पडलं आहे हें.

अर०—अरेच्या ! (किल्ली देतो)

मालती—(धांदलीनें) आतां काय वाई करायचं ? तुम्ही अजून तयार झालां नाही. आणि आजोवा तर आले. उठा लौकर आतां.

शिदू—शिदू [शिदू येतो] शिदू, पहा वरं कोण आलंय तें ? (शिदू जातो) सांभाळून हं अरविंद.

अर०—त्याची नको तुला काळजी [आंत जातो]

सरला—अग पण मालती ! तुझे हात आजून पिटाचेच. पुसून ये जा लौकर, नाही तर सगळंच मुसळ केरांत जायचं.

मालती—होय कीं ग. [हात पुसते.]

शिदू—पाव्हनं आलं वाईमाव. [आजोवा, व केतकी येतात.]

मालती—कोण तें, आजोबा ! आणि केतकीताई ! आलां ? (आजोबाच्या नमस्कार करते) बरं आहे ना ?

आजोबा—ठीक. तू केतकीला ओळखलंय म्हणायचं ?

मालती—न ओळखायला काय झालंय आजोबा ? ही लहान परकर नेसत होती तेव्हां मी पाहिली होती.

आजोबा—पण पाहिलीम ना आतां कशी उंच झाली आहे ती ?

मालती—उंच झाली म्हणून तोंडावळा काहीं बदलत नाही. आजोबा, ही माझी भैत्रीण सरलाताई. पण आजोबा, प्रवासांत वामविस नाही ना झाला ?

आजोबा—मला नाही काहीं झाला. पण केतकीला मळमळायला लागलंय. आणि डोकंही दुग्वतंय म्हणते.

मालती—होय ग ? मग पडतेम कां थोडा वेळ निवांतपणीं ?

केतकी—पडतें वाई. (शिदू बळकट्या बगैरे घेऊन प्रवेश करतो)

मालती—शिदू, केतकीला आंतल्या ग्वालींत घेऊन जा. आणि सामानही नेऊन ठेव तिकडं.

शिदू—होय वाईसाहेब. (शिदू व केतकी जातात.)

मालती—अहो आचारीबुवा ! (अरविंद दुसरीकडे पाहतो) अहो, तुझाला हाक मारतें आहे मी.

अर०—काय ? मला ? मला वाटलं—

मालती—काहीं नाही वाटलं तुझाला. पानं मांडायची तयारी करा लौकर.

अर०—होय वाईसाहेब (जातो)

मालती—आमचा हा ब्राम्हण कीं नाही, आजोबा, जरा वैधळा आहे. अलीकड चांगलीं माणसं मिळताहेत कुठं ? आतां झटपट उरकायला सांगितलं हं. भूक लागली असेल तुझाला.

आजोबा—काहीं नाहीं लागलेली. माझी मुळींच गडबड नाहीं. अग चार पाच दशम्या खायच्या, केव्हांही ग्वाऊन घेईन. [खुर्चीवर बसतो व चोहोंकडे पाहतो.] माले ! तुमचं घर मोठं फकट आहे बुवा.

मालती—आवडलं तुझांला आजोबा ?

आजोबा—आवडलं ह्याणजे ! आणि मामानसुभानही झकास आहे हें. हे पडदे तर मला फार आवडले बघ.

मालती—ही सरलाताईची पसंती वरं.

सरला—माझं कशाला आणि मधेच.

आजोबा—आण या टेवलावरच्या जिनमाही मोठ्या सुंदर दिसताहेत.

मालती—हे आमच्या लग्नाचे आहेर आहेत.

आजोबा—पण वाळ नाहीं दिसत कुटं ? कसा काय आहे तो ?

मालती—छान आहे.

आजोबा—आणि तुझे यजमान ?

मालती—तेही छान आहेत. पण आज इथं नमायचं. सारखी फिरती आहे मागं लागलेली.

आजोबा—मग घोटाळा झाला. अरविंदरावांना भेटणं अत्यंत आवश्यक होतं मला.

मालती—मग आतां काय करायचं बाई ? तुझी तर उद्याच जाणार.

आजोबा—अरविंदराव लौकर येणार असतील तर एखादा दिवस मी जाणं लांबणीवरहि टाकीन. कारण काम आहे तसंच महत्वाचं. हें बघ माले ! मी आतां म्हातारा झालों. दोन दिवसांचा सोबती मी. तेव्हां ह्याटलं सगळी निरवानिरव करून मोकळं व्हावं. माझी शंभर बिघे जमीन आणि सावसावकारी मी तुझ्या बाळाच्या नावानें केली आहे. आणि तसा कागदही करून ठेविला आहे. तो कागद अरविंदरावांच्या स्वाधीन

करून पुढील व्यवस्था काय आणि कशी करायची हे मी त्यांना समक्ष सांगण्यासाठी आले होते. पण पडेल कां गाठ त्यांची मी जाण्यापूर्वी ?

मालती—आतां काय वाई करायचं ? अरविंद इथं अमते तर—पण आजोबा, वाळाल्या वनायचं आहे ना तुम्हांला ? आंत निजला आहे तो पाळण्यांत.

आजोबा—वर आहे चल. पण अरविंदरावांना तारविर करून जमतयं कां वध.

मालती—वधतें हं. (आजोबा व मालती जातात. अरविंद प्रवेश करतो.)

सरला—अरविंद, ही चांगलीच भानगड झाली.

अरविंद—मला वाटलंच होतं तमं. (स्फूर्तीवर वसतो) आमच्या मालतीची कोणती गोष्ट सरळ झाली आहे ?

सरला—आतां पुढं काय करायचं अरविंद ?

अर०—मला तरी काय माहित ? मालती निस्तरील आपली चूक. सरलाताई ! मालती सर्व बाजूंनी चांगली आहे आणि अशी वायको मला मिळाल्याबद्दल मला मोठी धन्यताही वाटते. पण तिला ही कारस्थानं करायची मोठी वाईट खोड आहे.

सरला—पण त्या कारस्थानांतून पार पडण्याइतकी चतुरही आहे ती.

अर०—असेल. पण तिची चतुराई मला चांगलीच भोंवते. तुम्हांला माहित नाही सरलाताई. मागची एक गोष्ट सांगतो तुम्हांला. लग्न झाल्यावर आम्ही एक स्वतंत्र घर घेऊन बिन्हाड थाटलं. त्यांतला एक भागा आम्ही दुसऱ्या एका जोडण्याला भाड्यान दिला. त्या बाईची आणि हिची जमली गट्टी आणि तिला हिनं दिली थाप कीं मी जसा गरीब दिसतो तसा नाही. मी चक्रमकपूर संस्थानच्या राजघराण्यापैकीं एक असून कांहीं अंतस्थ कारणामळे अज्ञातवासांत गरीबीत राहिलों आहे.

सरला-पण असं तिनं सांगितलं म्हणून तुम्हांला त्राम नाही ना झाला ?

अर०-नाहीं कसा ? त्या वाईचा नवरा आमच्या मॅनेजरच्या ओळखीचा. त्यानं आमच्या ऑफिसांत ती कंडी पिकवली. आणि तिथं जो तो मला ' राजेमाहेव राजेसाहेव ' म्हणून त्राम देऊं लागला.

सरला-(हंसून) मग वरं झालं कीं. (मालती लगवणीनं प्रवेश करते)

मालती-अरविंद ! ऐकलंत ना तुम्ही ? काय करायचं आतां ?

अर०-मला विचारशील तर या अडचणींतून निसटण्याचा एकच मार्ग आहे. आणि तो म्हणजे स्वरी वस्तुस्थिती सांगून मोकळं होणं हा.

मालती-तें नाहीं वाई जुळायचं. आम्ही लबाडी करण्याच्या बेतांत होतो असं आजोवांना कळलं तर त्यांचा राग अनावर होईल आणि ते आल्या पावलीं चालते होतील. वाळाच्या पायगुणानं मिळालेली जिंदगी मग मिळेल कीं नाहीं याची वानवाच.

अर०-मग करायं तरी काय ? म्हातारा म्हणतो ' तुझ्या नवऱ्याला भेटल्याशिवाय मी कांहीं जात नाहीं. '

मालती-तें कांहीं खरं नाहीं. त्यांनीं सरळ तिकीट काढलीं आहेत बडोद्याचीं [थोडा विचार करून] हां जी हां. असं केलं तर काय होईल ?

अर०-असं म्हणजे कसं आणखी ?

मालती-आपण खोख्या मिशा डकवायच्या, वेप बदलून इथं यायचं, आणि ' गाडी चुकली ' म्हणून सांगायचं.

अर०-झाले इतके धिडवडे पुष्कळ झाले. आतां ती नको आणि शोभा.

मालती-शोभा कसली यांत ? आणि त्यांत अवघड तें काय आहे ? मी नाहीं तरी लिलीला कळविल आहे कीं तुम्हाला रंगलरी मिशा आहेत म्हणून.

तशा लावायच्या आणि मोठ्या ऐटीनं यायचं. आजोबांच्याकडून तेवढे कागद घेतले कीं झालं आपलं काम.

अर०—मालती तुझ्या या मेंदूला थोडी विश्रांती दे आतां. तुझ्या दर कारस्थानांतून निरनिराळं कुलंगडं मात्र उत्पन्न होतं.

मालती—असं काय बरं अरविंद ? आपला बाळ मोठा जमीनदार आणि सावकार व्हावा असं नाहीं कां तुह्यांला वाटत ?

अर०—वाटतं. आमच्यासारख्या निर्धन आईबापांच्या घरीं त्याचं शिक्षण होणार नाहीं, आणि जिदगी मिळाली तर तो शिकून मोठा होईल, या सान्या गोष्टी खऱ्या. पण मालती, तूं ह्मणतीस तो नाटकी प्रयोग माझ्या हातून बेमालूम वठणं शक्य नाहीं. माझा चेहराच असा आहे कीं तो मिशा लावूनही बदलणार नाहीं. आणि मी जर तें नाटक केलं तर तुझे आजोबा ह्मणतील कीं ‘माले, तुझ्या या आचान्याला तासाभरांत एवढ्या लांबलचक मिशा ग कशा आल्या ?’

मालती—मग आतां काय करायचं ग सरलाताई ?

सरला—आधीं जेवणं खाणं होऊं देत. पाहूं तोंवर एखादी युक्ती सुचते कां ?

मालती—होय बाई. तुझ्या पोटांत कावळे उठले असतील. आजोबांची संध्या झाली कीं बसायचं हं. केतकी काहीं जेवत नाहीं. तिचं डोकं दुखतंय. तीनच पानं माडा बरं कां. मी, सरलाताई आणि आजोबा.

अर०—आणि मी ?

मालती—तुह्मी आमच्याबरोबर बसून कसं चालेल ? तुह्मी मागून शिदूबरोबर स्वयंपाक घरांत जेवा.

अर०—होय. विसरलोंच मी. मी वाढण्या आहे नाहीं कां ? पण माझे प्राण कासावीस झाले आहेत भुकेनं. (जातो.)

मालती—सरलाताई ! माझ्या डोक्यांत एक कल्पना आली आहे बघ. अरविदांच्या समक्ष मी ती सांगितली नाही. आजोबांच्याकडून कागद तेवढे काढून घ्यायचे एवढे आपले काम आहे. आजोबांचे झाले तरी दुसरे काहीं काम नाही. आणि भलतीं सलतीं पत्रे लिहिण्याबद्दल ते अरविदांची माफी मागणार आहेत ह्याने.

सरला—मग ?

मालती—नाहीं आले तुझ्या लक्षांत ? मी ह्याने एवढ्यापुरता कोणी तरी माणूस अरविद ह्याने पुढे आणला तर ? तास दोन तासापुरती त्याने त्यांच्यासारखी—

सरला—पण असला माणूस तुला कुठला मिळणार ? तात्पुरता आचारी पाठवून द्यायला तू हॉटेलवाल्याला सांगून आलीस, पण तात्पुरता नवरा तुला कोण देणार ?

मालती—मग ग ?

सरला—माझे सुधाकर असते तर ते मी तुला दिले असते उसने. पण ते तर इथं नाहीत.

मालती—खरंच. त्यांनीं हें नाटक किती छान केलं असतं. दुसरा कोणी नाही कां ?

सरला—आमचा बाबू आहे म्हणा.

मालती—बाबू ! तो ग कोण ?

सरला—माझा मामेभाऊ. तो आहे डॉक्टर. सिव्हील सर्जन बरोबर इथं आला आहे फिरतीवर.

मालती—पण तो करील ना सारं काम नीट ? मग बघ की तो येतोय कां ?

सरला—पहाते हं टेलिफोनवर चौकशी करून. (टेलिफोन लावून) हॅलो कोण बोलत आहे ? मी सरला. तुमच्या आफिसांत ते डॉ०

बाबूराव आहेत ना ? हो. त्यांची वहिण मी. त्यांच्याशी बोलायचं आहे मला. त्यांच्याकडे देतां का फोन ? [थोडा वेळ थांबून] कोण बाबू कां ? हें पहा माझं एक काम आहे तुझ्याकडे. माझी एक मैत्रीण आहे. तिला दोन तासापुरता एक नवरा हवा आहे. तूं तेवढं काम केलं पाहिजेस. अरे नुसतं नाटक ! करशील ना ? [हंसते]

मालती—काय म्हणाले ग ? माझ्याकडे दे जरा फोन. (फोन घेऊन) हें पहा बाबूराव मी मालतीताई बोलत आहे. सरलाताईनं सांगितलं आहेच तुम्हांला. एवढी वेळ मारून न्यायची वरं कां. माझ्या बाळाचं जन्माचं कल्याण होणार आहे यांत. तावडतोव निघून या इकडे. माझ्या घरचा पत्ता सांगतं हे. ३५४५ टण्णू गल्ली. हातांत एक प्रवासी ब्याग घ्या आणि प्रवासी पोपाव करा. थेट इथं या. दारांत थांबू नका तिन्हाइतासारखं. एकदम आंतच या. तिथं मी असेन. मला पहातांच “ लाडके ! गाडी चुकली. ” असं ह्मणा. हें पहा इथं माझे ह्यातारे आजोबा आलेले आहेत. त्यांना फसवण्यासाठीं करायचं आहे हें नाटक. अगदीं बेमालूम झालं पाहिजे ह. नवरा आपल्या बायकोशीं पूर्ण सलगीनं वागतो आहे असं वाटलं पाहिजे आजोबांना. मग आटपा तर.... Thank you (टेलीफोन खाली ठेविते) सरलाताई हें इतकं सगळं केलं, पण बाबूराव कसा काय माणूस आहे ग ? दिसायला चांगला आहे ना ? आणि वागणूकहि सभ्यच पाहिजे.

सरला—तसा तो मुळींच वावगा नाहीं.

मालती—पण चांगला उंचापुरा आहे ना ? नाहीं तर मी ही अशी ताडमाड उंच आणि तो असायचा मूठभर. देवा, तूंच यांतून निभावून ने रे बाबा. [आंत जाऊं लागते.]

सरला—अरविदांना सांगायला निघालीस वाटत ?

मालती—होय वाई. मी त्यांच्यापामून कांहीं झटल्या कांहीं चोरून ठेवित नाहीं. पण हें त्यांना सांगू कीं नको ? ते हजार शंकाकुशंका काढून वाद वाढवीत बसतील. आणि आतां तर नाहीं वेळ. [शिदू येतो.]
चार पान वाढायला सांग जा आचारीबुवांना.

शिदू—होय वाईसाव. (जातो, आजोबा रामरक्षा हणत येतात.)

मालती—आजोबा तुहांला जेवायला माव उशीर होतोय. केतकीचं डोकं कांहीं अजून थांबत नाहीं. मी डॉक्टरना फोन करूं कां ?

आजोबा—नको. इथले सारे डॉक्टर फडतूस आहेत. बडोद्याला गेलों असतों हणजे नव्हती काळजी. तिथले एक प्रसिद्ध डॉक्टर धावून आले असते तिच्यासाठीं. ते मत्तेचेच आहेत तिच्या.

१ **मालती**—हणजे ?

आजोबा—हणजे काय ? अग हे प्रीतिविवाहाचं युग आहे ना ? त्यांनीं एकमेकांना पसंत केलं आहे आणि जमलं तर पहिल्याच सुहूर्तावर सुसुहूर्त करण्याचा विचार आहे त्यांचा. तुझ्यासारग्याच प्रकार आहे हा.

सरला—आकाचाच किता ताई गिरवणार म्हणायची ?

आजोबा—तिचा आहे तसा वेत. पण आह्या म्हाताऱ्या खोडांना तें अजून कांहीं पटत नाहीं. म्हणून त्या माणसाला प्रत्यक्ष पाहून यावं व मग लग्नाला रुकार द्यावा हणून मी चाललो आहे बडोद्याला. जर तो मला पसंत पडला तर याच खेपेंत लग्न उरकून सुद्धां मोकळा होईन. पण काय ग माले, अरविंदांच्याबद्दल कांहीं केलीस कां चौकशी ?

मालती—केली पण नक्की कांहींच पत्ता लागत नाहीं. चला आजोबा आतां जेवायला. पानं वाढून झालीं असतील. [सर्व आंत जाऊं लागतात. बाबूराव प्रवासी वेपांत येतो. क्षणभर गोंधळलेल्या नजरेनं इकडे तिकडे पहातो. मालती कोण हें सरला डोळ्यानें दाखवते.]

बाबू०-[मालतीचा हान धरून] लाडके गाडी चुकली आणि मी परत आलों. तुला मोठी मौज वाटली असेल नाहीं ? (मालती बाबुरावाच्या हातून हात सोडवून घेते. सरला बाबूरावाला हलकेच चिमटा घेते व कोपरगळी मारते. बाबुराव हात सोडून मागे सरतो. मालती जाते.)

सरला-बाबू, बायकोला कधी भेटला नसल्यासारखं काय करतोस ? बाबू, हे मालतीचे आजोबा. अचानक आले आहेत ते. तूं आज प्रथमच पाहतो आहेस त्यांना.

बाबू०-हो. कसं काय आजोबा ? कशा काय आहेत आजी-(सरला पुन्हां चिमटा घेते)- नाहीं छटलं, धरची मंडळी सारंग ? ठीक ?

आजोबा-(आश्चर्याने पाहतो व हंसतो व सरलेकडे पाहून) आमची माली म्हणजे तुमची वैनी वाटतं ? [अरविंद हातांत भाताची वेळणी घेऊन प्रवेश करतो. त्याच्या मागे मालती असते.]

मालती-गडे, कपडे काढून जेवायला चलायचं आतां. (अरविंद राग आणि आश्चर्य यांनी मालतीकडे व बाबूरावाकडे पहातो. मालती गोंधळते. सरला घाबरते. अशा स्थितींत पडदा.)

अंक १ ला समाप्त.



अंक २ रा.

(स्थळः--पहिल्या अंकाचेंच. एक तासानंतर मंडळी जेवणानंतर गप्पा गोष्टी करीत बसली आहेत.)

बाबूराव-जनोबा ! (अरविंद येतो.)

अर०-आलों.

बाबूराव-तो ग्रामोफोन लाव बरं जरा.

अर०-होय मालक.

मालती-आणि एक गोड गाण्याची प्लेट लावा. आजोबांना धांगड-धिगाण्याचं गाणं नाही आवडायचं. (अरविंद ग्रामोफोन उघडतो. त्यांत प्लेटी नसतात. तो ग्योलींत इकडे तिकडे पाहतो.)

सरला-मला वाई पेंढारकरांच्या प्लेटी आवडतात.

बाबूराव-पेंढारकर ! काय टेस्ट बघा ? व्यासांची प्लेट लाव जनोबा.

अर०-[पेट्रीमध्ये एकच जुनी प्लेट असते. ती उघडून पाहतो. व्यासाची प्लेट काहीं दिसत नाही. ती एकच प्लेट लावतो. तिच्यावरचा इस्मालिया बँड वाजू लागतो.]

मालती-नको नको ! तसला बाजा आजोबांना नाही आवडायचा ! [शिदू पानसुपारीचें तबक घेऊन येतो. सर्वांच्यापुढें फिरवितो व टेबलावर ठेवितो. अरविंद ग्रामोफोन बंद करतो.]

सरला-तुझाला आजोबा गाण्याची फारशी आवड नाही वाटतं ?

आजोबा-मुळीच नाही. गाण्यांत लोकांना काय वाटतं हेंच मला समजत नाही. आणि त्याच्या जोडीला अलिकड नाचणं सुरू झालं आहे ह्याणे. रिकामटेकड्या लोकांचा उद्योग आहे झालं.

बाबूराव-मला गाणं आवडतं. स्वतःला गायचं काहीं जमत नाही. शिकावं ह्याटलं तर रोजच्या कामाग्वालींच जीव पिळून निघतो अगदीं.

आजोबा—मला कल्पना आहे या व्यापारी उलाढालींची. खरेदी आणि विक्री याबाहेर जगाची माहिती नाही त्यांना. मध्यां कसली खरेदी चालली आहे तुमच्या कारखान्यांत ? आणि कशाची विक्री करीत असतां तुम्ही ?

बाबूराव—(गोंधळून) खरेदी ? विक्री ? अरे जनोबा, ग्रामोफोन सुरू करतोस ना ?

जनोबा—होय मालक. [प्लेट सुरू करतो. वॅडचा धागडधिगा सुरू होतो.]

मालती—अहो बंद करा तें. कांठळ्या वसायची वेळ आली !

आजोबा—तुमचा हा वंगला एकंदरीत ठीक आहे अरविंदराव !

बाबू०—आहे आपला त्यांतल्या त्यांत बरा. पुढल्या वर्षी एक्स्टेंशनमध्ये नवीन मोठा वंगला बांधायचं ठरविलं आहे मी. इथली झाली तरी हवा छान आहे म्हणा.

आजोबा—छान दणजे फक्कडच आहे. बाकी उकाडा मात्र प्रमाणापेक्षा थोडा जास्त वाटतो मला. बाळाला कमा काय मानवतो तो ?

बाबू०—कोण वाळ ?

आजोबा—अहो छोकरा.

बाबू०—कुठला छोकरा ?

मालती—असं काय बरं अरविंद वेड्यासारखं ? आपल्या बाळाबद्दल म्हणताहेत आजोबा. [आजोबांना उद्देशून पण बाबूरावांच्या लक्षांत यावं या उद्देशानें] आमच्या बाळाला इथली हवा चांगलीच मानवते. कसा अगदी आनंदांत असतो. आतां तो सव्वा वर्षांचा झाला तर त्याचं वजन २२ पौंड आहे. आम्ही त्याला ' बाबा ' म्हणतो, तुमच्या आठवर्षींदाखल आम्ही त्याला ' बाबा ' म्हणतो आजोबा. त्याचे डोळे जरा घारोळे आहेत आणि अंग कसं अगदीं गोरंपान आहे.

आजोबा—अग पण माले, इतकी तपशीलवार माहिती कशाला सांगते आहेस ? मी बघीतला आहे ना मघाशी ?

मालती—बधितला आहं हो ! पण झोंपलेला बधितलात. झोपल्यापेक्षां जागेपणीं मूल निराळं दिसतं !

बाबू०—अलबत निराळं दिसतं. मला तर केव्हा केव्हां वाळ मुली-सारखा दिसतो.

आजोबा—माले, अरविंदरावाना ओळखलं नाहीं मी. तूं त्या लिलीच्या पत्रांत ते चागले उंच आहेत म्हणून लिहिलं होतंस नाहीं कां ?

मालती—होय आजोबा. अरविंद उभे राहिल्यावर उंच दिसतातच मुळीं.

सरला—आजोबा, वाळ तुम्हांला कोणामारखा दिसतो हो ? मला बाई आजोबामारखाच दिसतो. तुम्हांला नाहीं कां वाटत तसं ?

आजोबा—मुळींच नाहीं. आमच्या घरचा तोंडावळा मुळींच नाहीं त्याचा. मला वाटतं तो पितृमुग्धीच आहे.

मालती—जनोबा पाण्याचा तांब्या आणा बरं जरा.

सरला—आजोबा, मला वाटतं त्याची जिवणी आणि हनुवटी तुमच्या-सारखी आहे.

आजोबा—तेवढ्या पुरतं असेल कदाचित्. पण तो एकंदरीत अरविंदासारखाच असणार !

मालती—आतां त्याला दात यायला लागणार वाटत.

बाबू०—माझं मत तुमच्या उलट आहे, आजोबा. मला तर वाटतं वाळाचा चेहरा आजोबामारखाच आहे.

आजोबा—उगीच कांहीं तरी सांगूं नका मला. अहो कशांत हो सारखेपणा दिसतो ?

बाबू०—तूर्त डोक्यांत तरी सारखेपणा दिसतोय कीं नाहीं ? तुमच्या डोक्याला केस नाहीं आणि वाळाच्या डोक्यालाही केस नाहीं.

मालती—पुरे झालं हें बोलणं. [शिदू येतो]

शिदू-सरलाताईसाव, तुमच्या इथली येक मोलकरीण आली हाय. ती हानत्ये कीं तुमच्या घरीं टेलीपोनावर तुह्यांस्नी कोन बोलावतंय.

सरला-(उठून.) सुधाकर बोलावत असतील बहुतकरून; जाऊन येतें हं.

मालती-पण लौकरच ये हं.

सरला-त्याचा नेम नाही. (जाते.)

बाबू०-आमची सरला म्हणजे एक झकास मुलगी आहे, नाही आजोबा !

आजोबा-आहे खरी.

मालती-तिचं आणि सुधाकरांचं प्रेमही आहे तसं.

बाबू०-बरोबर. सुधाकर सरलेला फुलासारखं झेलीत असतो. तो कुठेंही गेला तरी रोज पत्रानं तरी तिची भेट घेईलच.

आजोबा-कोणता व्यवसाय करतात ते !

बाबू०-कोण सुधाकर कां ? त्यांचा व्यवसाय म्हणजे-

मालती-कॉन्ट्रक्टर आहेत ते, आजोबा !

आजोबा०-म्हणजे चांगल्या मेहनतीचं काम आहे.

बाबू०-आणि मिळकतही तशीच आहे. [पाण्याचा तांब्या घेऊन अरविंद प्रवेश करतो] जनोबा, द्या एक पेला भरून इकडं.

अर०-होय मालक. [पेला भरून देतो.]

बाबू०-(घोट घेत) बरं काय बरं म्हणत होतों मी ? मेहनत आणि मिळकत. कॉन्ट्रॅक्ट म्हणजे म्हशी सारखं आहे. जितकं आंबोण घालावं तितकं दूध काढावं. कॉन्ट्रॅक्टमध्ये सुद्धा जितकी मेहनत घ्यावी तितकी मिळकत मिळवावी.

मालती-होय; बरी आठवण झाली आजोबा. आपल्या कपिलेची आठवण झाली मला. आहे कां हो आजोबा ती ?



बाधुराव- म्हा तो आतां हायस्कूलत जायला लागली अवेळ ?

(अंक २१)

आजोबा—आहे तर. मी शेजारच्या गोविंदरावाकडे पोहोचवून आलों आहे तिला.

मालती—इतके दिवस झाले तरी कपिलेची आठवण कांहीं जात नाही. मी कितीदां तरी सांगत असतें यांना कपिलेबद्दल.

बाबू०—होय आजोबा. सरासरीनें आठवड्यांतून तीन चार वेळां तरी कपिलेचें पुराण ऐकावं लागतं मला !

मालती—आतां आठ नऊ वर्षांची असेल ना कपिला आजोबा ?

आजोबा—ते ग कां ? बारा वर्षांची आहे ती आतां.

बाबू०—बारा वर्षांची म्हणजे ? आतां हायस्कुलांत जाऊं लागली असेल ती ! [आजोबा आश्चर्यानें पाहतात. मालतीचा गोंधळ उडतो.]

मालती—सदा आणि कदा कोठ्या करायची कसली खोड ? पण आज विडा नाही कां खायचा ?

बाबू०—[तबकांतील विडा तोंडांत घालीत, तिच्या खांद्यावर हात ठेवून] हो विसरलोंच कीं मालती ? मालती, तुझ्यासारखी बायको मला मिळाली हें माझं मोठं नशीबच समजलं पाहिजे. तूं किती हणून माझी काळजी घेतस. मी जेवलों कीं नाही, पाणी प्यालों कीं नाही, विडा खाल्ला कीं नाही, सगळीं कडे तुझं लक्ष असतं. पण तुझ्या या काळजीचा मोबदला मी तुला काय देतो ? [तिच्या हानुवटीस हात लावतो. मालती रागाने तोंड फिरविते. व बाबूरावाचा हात दूर झिडकारिते. तरी पण ती उसनें हास्य आणते.] ‘ नचसुंदरी करुं कोपा ’ [अरविंद संतापतो, त्याच्या हातांतून काचेचा पेला पडतो व फुटतो.]

आजोबा—आचारी ठेवणं खर्चाचं काम आहे एकूण ? (मालती भीतीनें अरविंदाकडे पाहते. अरविंद ओठ चावीत कांचेचे तुकडे गोळा करतो. बाबू हंसतो शिदू येतो. तो सांगल्याच्या वाटल्या व ग्लॉस आणतो.)

बाबू०—आमचा जनोबा आचारी त्या दृष्टीनं बरा आहे. पण जरा धांदल्या आहे.

मालती—सोडा घेतां कां लिंबू आजोबा ?

आजोबा—काहींच नको मला. मी कधींच काहीं घेत नाहीं सोडा लिंबू.

मालती—होय मी विसरलेच कीं. तुझांला काय आवडतं अरविंद ? [आजोबा आश्चर्यानें मालतीकडे पाहतात. आपली चूक लक्षांत येऊन] घरच्या माणसाला काय आवडतं आणि काय नाहीं हें विचारणं लोकांना चमत्कारिक दिसेल. पण आमच्या अरविंदांच्या वावर्तीत तें चमत्कारिक नाहीं. काल त्यांना सोडा आवडला म्हणून आज मी सोडा द्यायला गेलें तर लगेच ह्मणतील ' मला लिंबू हवं आहे ' म्हणून. आणि आज लिंबू घेतलं ह्मणून उद्या लिंबू द्यायला गेलें तर सोड्याची तहान लागेल यांना. खरं कीं नाहीं अरविंद ?

बाबू०—आपल्याला ठरावीक चाकोरीतून जाणं मुळींच आवडत नाहीं. आयुष्यांत वैचित्र्य हवं ! कित्येक लोक चहा तर चहा, सोडा तर सोडा, कॉफी तर कॉफी घेत मुटतात. मला प्रत्येक गोष्टींत बदल पाहिजे. आजच्यापुरतं ह्मणशील तर आज लिंबू घ्यायची लहर लागती आहे आमची. [शिदू वाटली फोडतो व मालती ग्लासमध्ये ओतून बाबूरावला देते.]

आजोबा—हें पाहा माले, आतां आपण मुख्य कामाला लागूं या !

मालती—तुमच्या मर्जाप्रमाणें.

आजोबा—अरविंद, तुझांला माहितच आहे कीं माझी थोडी शेती आणि सावसावकारी आहे.

बाबू०—होय मी ऐकलंय तसं.

आजोबा—आम्हांला मूलबाळ नाहीं. मी तर म्हातारा झालों. माझा कांहीं भरंवसा नाहीं. माझ्या पश्चात् माझी इस्टेट या मालीला द्यावी असा

माझा पाहिल्यापासून इरादा होता. पण ही पोर माझ्या मनाप्रमाणं वागली नाहीं म्हणून मालीऐवजी केतकीला --

बाबू०—असं वाटून कसं चालेल ? आज्याची इस्टेट सख्या नातील देणंच योग्य आहे.

आजोबा—कोणतं योग्य आणि कोणतं अयोग्य हें मला चांगलं समजतं. अन् म्हणूनच माझी इस्टेट या मालीच्या मुलाला द्यायचं ठरिवलं आहे. आणि तुम्ही त्याचे बहिवाटदार म्हणून व्यवस्था पाहायाची आहे.

बाबू०—आपल्या प्रेमळपणाला कशाची उपमा द्यावी हेंच मला समजत नाहीं.

आजोबा—माझ्या प्रेमळपणाचं तुम्ही कसलंच वर्णन करूं नका. प्रेमळपणामाठीं नव्हे तर निर्दयपणाचं प्रायश्चित म्हणून मी ही गोष्ट करतो आहे. मालीच्या लग्नाच्या वेळीं तिला आशीर्वाद देण्याऐवजीं रागाच्या भरांत मी तिखट पत्रं पाठविलीं. त्याबद्दल तुम्ही दोघांनीं मला माफी केली पाहिजे.

बाबू०—आम्ही ती गोष्ट विसरून सुद्धां गेलों आहोंत.

आजोबा—हें सौजन्य आहे तुमचं. पुढच्या व्यवस्थेचा मी कागद करून ठेविला आहे तो एकदां तुम्ही पहा. माझ्या वंगमध्ये आहे तो घेऊन येतो मी. (जातो. मालती रागानें बाबूरावापुढें जाऊन उभी राहते.)

मालती—बाबूराव ! तुम्ही अरविदांचं सोंग घेतलं हें विसरलांत. फिरून फिरून ' लाडके ' म्हणून मला बोलावतांना आणि माझ्या अंगाशीं इतकी लगट करतांना तुम्हांला काहींच कसं वाटत नाहीं ? तुम्हांला इथं येऊन दोन ताससुद्धां झालेले नाहींत. तुमची माझी आधीं तोंड ओळखही नव्हती. आणि इतकं असून फार दिवसांच्या ओळखीसारखी सलगी करतां ! इशू. माणसाच्या हातून इतका लोचटपणा करवतो तरी कसा ?

बाबू०—तुमच्या करतां ! मालतीबाई तुमच्या बाळाकरतां. या बुद्धे-बुवांच्या डोळ्यांत धूळ टाकण्याकरतां. तुम्ही आणि मी खरोखरीचीं नवरा

वायको आहांत आणि उभयतांमध्ये त्रिवाभावान्नं प्रेम आहे असं त्यांना वाटण्याकरतां हा माझा प्रयत्न आहे.

मालती—‘ लाडके, लाडके, लाडके, ’ म्हणून जपमाळ घेऊन बसणं म्हणजे कां प्रेम ?

बाबू०—निःसंशय.

मालती—मग विवाहित होण्याची तुम्हांला अजून पात्रता आली नाही, असंच मी समजतं. प्रेम हें हृदयांत असावं लागतं. त्याचं असं पोरकट प्रदर्शन करावं लागत नाही.

बाबू०—तुमच्या या सूचनेबद्दल मालतीचाई मी तुमचा अत्यंत आभारी आहे. माझं आतां लौकरच लग्न व्हायचं आहे. माझं वैवाहिक जीवन आनंदमय व्हावं, माझ्या प्रिय पत्नीनं माझ्यावर परमावधीचं प्रेम करावं अशी एखादी गुरुकिल्ली तुम्ही मला सांगाल काय ?

मालती—या गोष्टी सांगून येत नाहीत. स्वतःच समजून घ्याव्या लागतात. मी तुम्हांला आतांपुरतं एवढंच सांगते कीं तुम्ही आपल्या जिभेला थोडा लगाम घाला. तुमच्या बडबडीत शाहाणपणाऐवजी आचरटपणालाच ऊत येतो. ‘ कपिला हायस्कुलांत जात असेल ’ हें बोलणं शाहाणपणाचं नाही !

बाबू०—मग ? यांत काय चुकलं ?

मालती—गाई गोशालेंत असतात. हायस्कुलांत नाही. कपिला ही गाय आहे. आतां तरी आलं लक्षांत ?

बाबू०—(हंसून) असं होय ? मला वाटलं ती आजोबांची मुलगी.

मालती—अहो पण आजोबांना मूल्याळ नाही हें कां तुम्हांला माहित नाही ?

बाबू०—(अरविंद दारांत येतो. त्याच्याकडे रागानें पाहून) जनोबा, चालता हो येथून. नवरा वायको बोलत बसलीं असतांना अशा सुळकांच्या घालूं नयेत इतकीसुद्धां अकल नाही तुला ? मूर्ख !



मालती— बाबूराव, रागवूं नका अं !

(अंक २ रा)

अर०—(क्रोधानें प्राहून) बरं आहे. [जातो]

बाबू०—हैं पहा मालतीवाई, पुरती माहिती नसल्यामुळं काहीं चुका झाल्या असतील. पण आतां मात्र मुळींच चुका व्हायच्या नाहीत. आतां पुढचं नाटक असं रंगवितों कीं ज्याचं नांव तें.

मालती—तरी पण पहिल्या चुका काहीं झाकून राहण्याजोग्या नाहीत. आणि हैं पहा आजोबांच्यापुढं तुम्ही माझ्याशीं सारखे होला हो करित असतां. काय वाटेळ त्यांना ? ते म्हणतील कीं तुम्ही अगदीं बाइलबुद्धे आहांत. अधून मधून उलट बोलावं. माझं म्हणणं खोडून टाकण्याचा प्रयत्न करावा. माझे पति नुसते होयवा नसून स्वतंत्र विचाराचे आहेत, असं मला आजोबांना दाम्बवायचं आहे. आणि हैं पहा असं पाहुण्यागत वाचकत वागू नका. घरधन्यासारखी हुकमत दिसली पाहिजे तुमच्या वर्तनांत.

बाबू०—बहोत अच्छा ! पण हा खेळ चालायचा आहे तरी किती वेळ ?

मालती—उद्यां सकाळपर्यंत. आजोबा गेले कीं झालं काम.

बाबू०—मलाही जायला पाहिजे उद्यां सकाळीं. मी मुलगी पहायला जाणार आहे बडोद्याला, उद्यां सकाळच्या गाडीनं.

मालती—उपवर मुलामुलींनीं खाण आहे कीं काय त्या बडोद्यांत ? वरं, तें असूं दे, तुमची खोली उजव्या हाताला आहे वरं कां.

बाबू०—हरकत नाही. (व्याग घेऊन त्या खोलीकडे जावयास निघतो)

मालती—पण बाबूराव, तुम्हांला मी जें बोललें त्याच्याबद्दल रंग मात्र मानूं नका वरं. तुम्ही खरोखरच आज माझं मोठं काम केलं आहे.

बाबू०—कशाचं, कशाचं ? पण काय हो मालतीवाई, हा तुमचा ब्राह्मण जनोबा माझ्याकडे मारक्या म्हशीसारखा कां पाहतो वरं ? त्याचं डोकं काहीं ठिकाणावर दिसत नाही ? हातांतले जिन्नस काय पाडतो !

मालती—तुमचं नशीब ममजा कीं मारीत नाहीं तुमच्या दोनयांत ! वरं तें गहं दे. ब्याग ठेवून या लौकर. नाहीं तर बसाल तिथंच. आजोबांचा खोळंबा नाहीं करायचा. [जातो.] **शिदू**, अरे **शिदू** [शिदू येतो] **शिदू**, या वाटल्या आणि हे ग्लास घेऊन जा वरं. आणि हें पहा **शिदू**, माझं अंथरुण आंत स्वयंपाकघरांत घाल.

शिदू—व्हय वाईसाव.

मालती—गांडीविडीं तूंच घासून टाक. ज़नोवाला नको चाम देऊंस. ते काय दोन दिवसांपुरते आहेत.

शिदू—मग काय घालवून देणार त्यांना ?

मालती—तमंच कां म्हणेनास ?

शिदू—मानुस यथायथाच दिमतुया म्हना. पर चलाम्बवी हाथ हां !

मालती—तुला आवडला म्हणायचा ?

शिदू—गमत्या गडी हाय मोटा. म्हनत व्हता ‘ आपली बायको नाटक मोठं फक्कड करतिया. ’

मालती—तुला रे काय करायच्या त्याच्या बायकोच्या गोष्टी ?

शिदू—आपलं सहज इचारलं गमतीनं. मी ह्मटलं ‘ आपलं घर कुठं आहे ? मुलं विलं किती आहेत ? ’ तवा त्यानं सांगितलं कीं घर हाय इथंच. एक मूलवी झालंय. पर बायकोला नाटक करायचा नाद लागल्याधरनं आपल्याकडं तिचं लक्षच न्हाइ.

मालती—असं सांगितलं तुला त्यानं ?

शिदू—व्हय ! बायकोचं नाव काढतांच त्येचा चेहरा अमा पडला म्हन्ता !

मालती—पुरे झाला तुझा गोष्टी-वेव्हाळपणा. आपल्या कामाला लाग, आणि आतां इकडंतिकडं फिरूं नको. आमचं थोडं महत्वाचं काम आहे. आणि हें पहा, आज पाळण्याजवळ तूं निज. मी वाळाला घेऊन ठेवतें. (जाते.)

शिदू—अहो जनोबा ! अहो जनोबा ! या कीं जरा. [अरविंद येतो]
या बाटल्या ग्लास सगळं आंत नेऊन ठेवाया सांगितलंय बाईसाबांनीं
(हळूच) जनोबा, एक गंमत सांगू कां ? मालकांचा अन् मालकीण
बाईचा खटका उडालेला दिसतुया !

अर०—कशावरून ?

शिदू—मालकीणबाईंनीं सैपाघरामंदी एकटीचं अंथरूण घालाया
सांगितलंय.

अर०—आं ! खरंच ?

शिदू—तर जी ! अन् वाळाजवळची ह्योच गडी निजायचा हये आज.
(अरविंद हंसतो.) जरा यवढी चादर धराया लागा बरं ! (इत-
क्यांत टेलीफोनची घंटा वाजते.) काय लेकाच्यांचे काम असतं काय कीं !
सारखं वाजवत सुटल्यात ! (रिसीव्हर घेऊन) हलाव, हलाव, कोन ?
काय हाव ? कोन अरविंदराव ? हत नाय. मी व्हय ? तुमचा बा !

अर०—ए गाढवा, काय बोलतोस हें ? कुणाशीं कसं बोलावं हें सुद्धां
समजत नाहीं कां ? टेलिफोन ध्यायला सुद्धां येत नाहीं तुला ? आण इकडं.

शिदू—ध्या बाबा. आमच्या बानंघी बघितलं नव्हतं असलं यंतार !
(अरविंदाच्या हातांत देतो. बाबूराव दुसऱ्या बाजूनें येतो.)

बाबू०—काय चाललीय रे टेलीफोनशीं दंगामस्ती ? आपलं काम
दिलंय सोडून आणि लागलेत टिवल्या बावल्या करायला. आण इकडं तें.
(अरविंदाच्या हातांतून टेलिफोन घेतो.) व्हा चालते येथून ! हॅलो.
कोण फौजदार साहेब ? मी अरविंद. काय काम आहे ? होय. त्याचं नाव
जनोबा. कां ? त्याचं दुसरं नांव मला नाहीं माहीत. काय म्हणतां ? तो
खरा आचारी नव्हे ? तो चोर आहे म्हणतां ? काय ? (आजोबा कागद
घेऊन येतात.) इथंच आहे तो. तुम्ही त्याला इथं घेऊन पकडत कां
नाहीं ? असं होय ? ठीक आपण इशारा दिल्याबद्दल मी आपला आभारी

आहे. बरं आहे. काहीं कमीजास्ती झालं तर कळवीन. (टेलीफोन ठेवतो.)

आजोबा—हे कागद. (कागद ठेवतो.)

बाबू०—(ऐटीने खुर्चीवर बसत.) काय लेकाची एक एक भानगड तरी ! फौजदारांनीं सांगितलं कीं ' आमच्या आचाऱ्यावर नजर ठेवा ' म्हणून. तो खरा आचारी नसून लख्या लंगोठ्या नांवाचा एक बदमास आहे हणजे !

आजोबा—काय ? मला वाटलंच तसं त्याच्या चर्येवरून.

बाबू०—आणि मलाही खुनी माणसासारखी दृष्टी दिसते त्याची.

आजोबा—पण तो इथं आला हें फौजदारांना कसं कळलं ?

बाबू०—एका डिटेक्टिव्हानं पाहिलं त्याला आमच्या घरांत. अशीं सोंगं घेऊन तो थोरामोठ्यांच्या घरीं शिरकाव करून घेतो, आणि मारतो डह्या.

आजोबा—मालतीला हें कळलं हणजे पुरी घाबरगुंडी उडेल तिची. सांगतोच तिला जाऊन.

बाबू०—नको. मुलखाची भित्री आहे ती.

आजोबा—बरं, पण पुढं काय तजवीज करायची योजली आहे तुम्ही ?

बाबू०—काय करावं बरं ?

आजोबा—निदान हाकलून तरी लावा आजच्या आज. नाही तर रात्रीतून आमचं उडवायचा चंदन आणि व्हायचा पसार.

बाबू०—मुळींच भिऊं नका आजोबा तुम्ही ! फौजदारांनीं स्पेशल बंदोबस्त ठेवला आहे. त्याचा बाप आला तरी तो निसट्टं शकायचा नाहीं येथून. पण मालतीला विचारल्याशिवाय त्याला घालवून दिलेलं तिला आवडायचं नाहीं.

आजोबा—अशा बाबतींत मुद्दां तुम्हांला वायकोला विचारावं लागतं ? घरचे मालक कोण तुम्ही ? कां ती ? नोकर ठेवायचं किंवा तो काढून टाकायचं पुरुषांचं काम. तें जर तुमच्या हातून होत नसेल तर मी

करतों. चोराला घरांत ठेवायचं हणजे काय ? (उठून आंत जाऊं लागतो)

बाबू०—नको आजोबा. मीच करतों तो बंदोबस्त. जनोबा ! मला तुझ्याशीं बोलायचं आहे जरासं. [अरविद येतो.] आजोबा, तुहीं जरा येथून जातां कां ? कदाचित् काम विथरण्याचा संभव आहे.

आजोबा—मी इथंच राहणार. मी म्हातारा असलों तरी खेडेगांवात राहणारा आहे. विथरलेल्या माणसाशीं गाठ पडायचा माझा आजचा कांहीं पहिलाच प्रसंग नाही.

अर०—कां बोलविलं मला ?

बाबू०—हें पहा, तुझ्या नोकरीची आह्मांला जरूरी नाही. तेव्हां आपला रस्ता सुधारा !

अर०—कां वरं ?

आजोबा—तूं खरा आचारी नाहीस हणून.

अर०—बरोबर ओळखलंत आपण. खरोखरच मला आचारी व्हावं लागलं. पण आपण कसं ओळखलंत तें ?

बाबू०—कसं आणि काय, तुझंच कारस्थान नाही ओळखलं तर तुझ्या बायकोचंही कारस्थान कळलं आहे मला.

आजोबा—आं ! याला आणि बायको आहे कां सार्थादार ?

अर०—जरा थांबा. तुम्हां लोकांना मला हेंच सांगायचं आहे कीं या कृत्यांत माझ्या बायकोचा यत्किंचित्ही संबंध नाही. हा सारा बेत माझा मी आंखलेला होता.

बाबू०—पण आम्ही कांहीं बोळ्यानं दूध पति नाही. तुझ्याहून आम्ही सवाई वस्ताद आहोंत वरं कां लखोबा ?

अर०—कोण आपण हणालांत ?

बाबू०—ऐकू यत नाही वाटत ? मी तुला लखोबा म्हटलं. आतां आल ना नीट ऐकू ? अहो राजेश्री, तुमचं खरं नाव लख्या लंगोटे आहे. तें तुझाला माहीत नाहीं हणून भागायचं नाहीं.

अर०—[हंसून] आणि मी नाकारीतही नाहीं. ✓

बाबू०—नुसतं नांवच कळलं नाहीं आम्हांला तुझं तर तुझं सारं पूर्वे-चरित्रही आम्हांला कळून आलं आहे. गेल्या महिन्यांत तूं नाशिकच्या तुरुंगांत होतास. त्याच्यापूर्वी तूं विसापूरची हवा खाळी आहेस. गेल्या वर्षी तूं पुण्यांत घरफोडी केलीस. अन् तुझी बायको ती साळी, ती तुझ्या मदतीला असते, हेंही कळलं आहे आम्हांला.

अर०—काय ! माझ्या साळीचीसुद्धां बातमी काढलीत तह्मी. कृणा-कडून तुम्हांला कळलं हें इतकं सारं ?

बाबू०—अरे पोलीसांकडून. तुझ्यावर आहेतच ना ते ?

अर०—बरं आतां पुढे काय करायचा विचार आहे तुमचा ?

बाबू०—विचार कसला ? आम्ही पोलीसच्या ताब्यांत देणार तुला.

अर०—कोणत्या आरोपावर ?

बाबू०—अरे वा ! पक्का कायदेवाज दिसतोस कीं ! घरफोडीच्या आरोपावरून. कळलं नीट.

अर०—कळलं. पण तुम्ही असं करूं शकणार नाहीं. मी काहीं तुमचं घर फोडून आंत आलों नाहीं. तुम्ही होऊन मला ठेवून बेटलं आहे. आणि मी काहीं तुमची चोरीही केलेली नाहीं.

बाबू०—हें पहा. या तुझ्या गफफा फौजदारपुढें सांग. आमच्या मनांत असेल तर आम्ही तुला पोलीसच्या स्वाधीन करून मांकळेही होऊं. पण माझा तसा विचार नाहीं. मी तुला फक्त नोकरीवरून काढून टाकलं आहे. आपलं चंबूगवाळा घे आणि आताच्या आतां चालता हो येथून.

अर०—आतां ? आणि अशा रानीं ?

बाबू०—हो आतां ! अशा रानीं !

अर०—पण साहेब, आपल्याला नाहीं तें जमायचं. बाहेर काळोख कोण पडला आहे ! वारा किती गार मुटला आहे ! आणि पाऊसही पडतो आहे बारीक बारीक ! ही हवा मला विलकूल मोसायची नाहीं.

आजोबा—चोर तो चोर आणि तब्बेतग्वोर ! लंका !

बाबू०—मुकाय्यानं जातोस कीं फौजदारला बोलवूं ?

अर०—हैं पाहा मिस्टर, असे तिरीमिरीवर येऊं नका. मी तुम्हांला असं सांगतो, बाबूराव नाहीं कां तुमचं नांव ?

बाबू०—कुठला बाबूराव ? माझं नांव अरविंदराव आहे.

अर०—अरेच्या ! विसरलों कीं. वरं तर अरविंदराव, आपण माझ्याशीं मरळपणानं वागावं अशी आपल्यापाशीं माझी नम्र विनंति आहे. आपण मला नोकरीवर ठेवलं आहे, आणि आतांपर्यंत मी माझं काम चोखपणानें वजाविलंही आहे. आतां आपण निवांतपणें झोंप घेऊं, अन्—

आजोबा—निवांतपणें झोंप !—तुझ्यामारखा बदमास घरांत वसतीला असतांना आम्हांला क्षणभर तरी झोंप लागणं शक्य आहे कां ? हैं पाहा अरविंदराव, तुझी जर या चोरच्याला ठेवून घेणार असाल तर याच पावलीं मी आपला स्टेशनचा रस्ता धरतो. (मालती प्रवेश करते. व कांहीं तरी घोटाळा आहे असें पाहून घाबरते.)

मालती—काय भानगड आहे ? काय झालं आहे आजोबा ?

बाबू०—कांहीं विशेष नाहीं मालती. मी या आचारीबुवांना बडतर्फ केलं आहे.

मालती—बडतर्फ ! आणि यांना ? तुम्हांला तसं करतां येणार नाहीं.

आजोबा—माले !

मालती—पण आजोबा ! कायमच्या नोकराला हे तरी कसं हाकळून देऊं शकतील ?

आजोबा—नोकर टेवणं किंवा नोकराला काढून टाकणं, नवऱ्याच्या मर्जीची गोष्ट आहे. मालती ! विनाकारण लुटधुड करूं नकोम मधें !

मालती—करणार. गरीब विचान्या नोकराला अशा अपगर्ची आणि थंडीवान्यांत मी घालवूं देणार नाहीं. त्यांनीं इथंच राहिलं पाहिजे. यालाही कांहीं कारणं आहेत.

आजोबा—पण यानं तिलभरसुद्धां इथं राहतां कामा नये. माले, तुझ्या-पेक्षां याची आम्हांला अधिक माहिती आहे. हा जनोबा ग्वरा नव्हे. [मालती घाबरून पाहते.] हा लख्या लंगोळ्या आहे. अग हा पक्का बदमास आहे.

मालती—बदमास ! आणि तो कसा ?

बाबू०—यानं तुरुंगाच्या कितकि यात्रा केल्या आहेत. म्हणून मी म्हणतों, यानं आजच्या आज गेलं पाहिजे येथून.

मालती—पण आपल्या इथं त्यानं लफंगेगिरी केली नाहीं ना ?

बाबू०—मी घराचा मालक आहे. लख्या, चालता हो येथून.

अर०—होत नाहीं. आधीं माझा पगार चुकता करा. मग पाहतां येईल.

बाबू०—काय ?

अर०—ऐकूं येत नाहीं नीट ? तुम्ही मला नोटीस दिल्यावांचून कामा-वरून कमी करतां आहांत. या महिन्याचा पगार रुपये तीस, शिवाय एक महिन्याचा अधिक पगार रुपये तीस असे साठ रुपये द्यावे लागतील तुम्हांला.

बाबू०—उं : ! साठ रुपड्याच ना ? मालती देऊन टाक याला पैसे.

मालती—या वाटलं तर. घरचे मालक तुम्हीं तर पगारही तुम्हीच द्यायला हवा.

बाबू०—वरं तर, आपण ही गोष्ट सकाळपर्यंत लांबणीवर टाकू. सकाळीं करतां येईल याची तजवीज.

आजोबा—अर्ग्विद, आतांच्या आचा याचे पैसे चुकते करून याची रवानगी करा.

बाबू०—हं ? वरं. अशा माणमाला पैसे देणं म्हणजे नासाडीच. [खिशातून नोटा काढून अर्ग्विदांच्या हातांत देतो.] हं हो चालता आतां. पुन्हां जर इथें दिमलाम तर अंदामानला लावून घ्यायची तजवीज करीन .

अर०—हं ! (जाऊं लागतो.)

मालती०—थांबा, मी यांना अशा वेळीं बाहेर घालवूं देणार नाहीं. अशा मर्द हवेंत बाहेर पडल्यावर यांना थंडी होते, आणि हे आजारी पडतात. हें मला नेहमीचं माहीत आहे.

बाबू०—बाईमाहेव, अकलेचं प्रदर्शन झालं इतकं वस्स झालं. याला सरदी व्हायच्या ऐवजी तुझं डोकं गरम झालेलं दिमतंय. जा, जाऊन निज जा मुकाट्यानं.

मालती—(बाबूचा हात हिसकावून) माझं डोकंही गरम झालं नाहीं. आणि मीं निजायलाही जात नाहीं.

बाबू०—मालती, तुझी मगरुी वाढत चालली. हें मला बिलकूल सहन होणार नाहीं. माझ्या आतांपर्यंतच्या गरीबपणामुळं तूं फार शेफारूं लागलीस. मी होऊन तुझ्यावरच्या प्रेमांत कसूर केली नाहीं; कीं तुला उण्या उत्तरानं बोललों नाहीं. तूं म्हणशील त्याला मुकाट्यानं मान हालवणारा मी होयवा आहे अशी तुझी कल्पना असेल तर ती चूक आहे. मालती, आपली अधिक शोभा करून घेऊं नकोस. चालती हो. (मालतीच्या मुद्रेवर संताप, अपमान वगैरे विकार उमटतात. तिला बोलायचें असतें. पण बोलत नाहीं. ती पाय आपटीत आंत जाते.)

अर०—(पुढें होऊन) फक्त एकच मिनीट —

बाबू०—[त्याचेकडे वळून व दरवाज्याकडे बोट दाखवून] चालता हो. [अरविंद त्याच्याकडे त्रामानें पाहतो, व ' वरं आहे पाहून घेईन ' अशा अर्थानें मान हालवून निघून जातो] आजोबा, आमच्या घराची ही लाथाली तुमच्यामोर व्हावी याचें मला फार वाईट वाटतं. मालती स्वरोत्तरच समजूतदार आहे. पण अधून मधून तिच्या डोक्यांत कांहीं तरी वेड शिरतं. आणि मग मला विश्वरूप प्रगट करावें लागतं.

आजोबा—मला वाटलंच होतं कीं तुमचा दोधांचा पहिला लडिवाळपणा कांहीं सदोदित टिकणाग नव्हे.

बाबू०—नाहीं, नाहीं. तसा लडिवाळपणा भरपूर आहे ! वरं पण आतां ते कागद पाह्यचे ना ?

आजोबा—हो. हे पहा. (दोघे कागद वाचूं लागतात.)

अंक २ रा समाप्त.

अंक ३ रा.

१०६५

(अरविंद आराम खुर्चीवर पडला आहे. त्याच्या हातीं जळती सिगारेट व दुसऱ्या हातांत वर्तमानपत्र आहे. सर्व दिवे मालवलेले असून फक्त त्याच्या मागला दिवा लागलेला आहे. थोड्या वेळाने दारांत सरलेची चाहूल ऐकू येते.)

अरविंद—कोण ? सरलाताई ? या कीं.

सरला—सर्व मंडळी झोपली वाटत ?

अर०—नाहीं. मालती आपल्या मावस बहिणीबरोबर बोलत बसली आहे वाटत. बसा ना. मघाशीं मध्येचशा घरीं गेलांत लगबगीन ?

सरला—सुंबईहून सुधाकरांचा फोन आला. मोठ्या उमेदीनं ते ज्या कामासाठीं गेले त्या कामाचं कांहीं जमत नाही असं ह्मणत होते. अरविंदराव, सुधाकरांचे ग्रह कांहीं ठीक दिसत नाहींत अलीकडे. दोन तीन महत्वाच्या कार्मां त्यांना असाच गोता बसला. कामाला जाऊन हात हलवीत परत येणं त्यांना अतीशय लाजिरवाणं वाटतं, आणि ते मनाला फार लावून येतात. ' आज रात्रीच्या गाडीनं परत येतो ' ह्मणाले. आतां त्यांना हुरूप येण्यासारखं मी करूं तरी काय असं मला झालं आहे.

अर०—सहाजीक आहे.

सरला—दुसरी गोष्ट ह्मणजे सामानसुमानाची. ते चार आठ दिवस येणार नाहींत ह्मणून मी साऱ्या वस्तू इथं धाडून दिल्या. आतां सुधाकर आल्यावर सारं घर ओकं ओकं पाहून त्यांचं डोकं चढायच एखाद्या वळीं. आपल्या घरांतल्या वस्तू इकडच्या तिकडे झालेल्या खपत नाहींत त्यांना.

अर०—आलं लक्षांत माझ्या सारं कांहीं. तुम्ही मालतीला आपल्या घरच्या जिनसा उसऱ्या दिल्यात ह्मणून तुम्ही आपल्या घराची गैरसोय करून घ्यावी असं नाहीं. बरं, सुधाकर किती वाजतां येईल इथं ?-

सरला—साधारणपणें तीन वाजतां.

अर०—आतां किती वाजले ?

सरला—[घड्याळाकडे पाहून] तुमच्या घड्याळांत तर पावणेसातच वाजले आहेत. खरं हणाल तर अकराचा तरी मुमार आला आहे.

अर०—ठीक आहे. तुमच्या सान्या जिनसा मी बाराच्या आंत तुमच्या घरीं पोहोचल्या करतों.

सरला—तसं झालं तर, अरविंदराव, फार छान होईल बघा. पण मग आजोबांची समजूत कशी घालाल ?

अर०—तें काम मालतीचं. ती काढील कांहींतरी शकल आणि वसवील म्हातान्याला गप्प.

सरला—मी लागतें वाटलं तर सामान गोळा करायला. पण दिवे लावूया कां आणखी एक दोन ?

अर०—अं हं. ही आवराआवर आह्माला अगदीं शांतपणें करायला हवी. कारण या घरांत मी आहे हें कोणाला कळतां उपयोगी नाहीं. अहो, माझी हकालपट्टी झाली आहे आज.

सरला—तुमची हकालपट्टी ! आणि कुणी केली ती ?

अर०—मालतीच्या उसन्या नवऱ्यानं. चांगला अट्टल दिसतोय हं लेकाचा. त्यानं आपलं सोंग मात्र शकास वठवलं आहे ! बायकोशीं सलगी करण्याचं अँकटींग माल थोडं ओव्हर होतं.

सरला—अजून अविवाहित आहे—पण त्यानं तुमची हकालपट्टी केली म्हणजे काय केलं ? मी गेल्यानंतर कांहीं झाली वाटतं भानगड ? तोपर्यंत ठीक चालला होता सारा कारभार.

अर०—जेवीपर्यंत अगदींच मिळमिळीत वागत होता. पण जेवढ्या-नंतर कसा एकाएकीं संचार झाला कोण जाणे ! अगदीं पिसाळला जसा कांहीं ! पित्तोबित्तो म्हणावं तर तसंही दिसत नाहीं.

सरला—मग काय झालं बाई !

अर०—मी तरी काय सांगूं ? त्यानं मला समोर बोलावलं आणि मी कोणी चोर लफंगा आहे असं म्हणून दिला गच्चू. मालतीनं रदबदली केली, पण त्यानं मुळींच दाद दिली नाही. ' चालती हो ' येथून असं सांगून—

सरला—असं सांगितलं त्यानं ? आणि मालतीला ? मग ती काय म्हणाली ?

अर०—काहीं नाही. ती नुसती पाहात राहिली त्याच्याकडे, अन् पाय आपटीत आंत गेली झालं.

सरला—आणि तुम्ही काय केलंत ?

अर०—छत्री धेऊन पावसांत उभा राहिलों घटकाभर आणि पोटभर हसलों.

सरला—तुम्हांला हसतांना पहायला मिळालं असतं तर मीही हसलें असतें. कारण दुर्मिळच गोष्ट आहे ती जरा.

अर०—होय. मी उगाच हंसत नाहीं कधीं आचरटासारखा फिदी-फिदी. पण तशी मौजच झाली तर माझ्यासारखा हसणारा मीच. त्यानं जेव्हां मालतीला चालती हो म्हणून फर्मावलं तेव्हांचा तिचा चेहरा पाहून दगडसुद्धां हंसला असता.

सरला—तुम्ही घरांत आहांत हें कुणाला माहीत नाहीं वाटतं ?

अर०—मालतीशिवाय कुणाला माहीत नाहीं. तिनं मला मागील दारानं आंत घेतलं आहे. बरं, झालं कां तुमचं सामान गोळा ?

सरला—झालंच ह्याणायचं मुख्य मुख्य. आतां कपबशा आहेत. पण त्या चालतील राहिल्या तरी सकाळपर्यंत. आतां मी ही करंडी नेतें, आणि तुम्ही तेवढं ग्रामोफोन वगैरे घ्या आणि चला.

अर०—ठीक आहे. व्हा तुम्ही पुढं, आलोंच मी कोट घालून. (सरला जाते. अरविंद कोट घालून ग्रामोफोन घेऊन जाऊं लागतो. मागून बाबू येतो.)

बाबू०—[पिस्तूल रोखून] ठेव खालीं तें.

अर०—[ग्रामोफोन ठेऊन] थांबा, मारूं नका.

बाबू०—[दिवे लावून] खासा सांपडलास. तुम्ही लफंगोगिरी या घरांत चालयची नाही. (दोघे एकमेकांकडे पाहात राहतात.) अरेच्या ! तरीपण आपली कारवाई केलीसच तूं ! (पाहून) इथली करंडी नाही दिसत कुठं ? पण जाते कुठं ? तुला तर पकडला आहेच आतां. तुझ्या साळीनं लांबवली असेल ती. तिला पकडायला काय उशीर ?

अर०—अहो मिस्टर, चुकतां आहां तुम्ही. मी इथं चोरी करित नव्हतों. तुम्ही जर मला माझ्या बायकोला जरासं भेटूं द्याल तर सारा उलगाडा आपोआप होईल. तीच सांगेल सारं काहीं.

बाबू०—तुझ्या बायकोच्या भेटीला तुला मोकळा सोडूं म्हणतोस ? खासा न्याय ! एकटा तूच माझी पुरेवाट करतो आहेस आणि तुझ्या मदतीला तुम्ही साळी आल्यावर—

अर०—माझ्या मदतीला तुम्ही म्हणतां ती साळी मुळींच नको आहे. मी माझ्या बायकोला—मालतीला—भेटूं इच्छितों.

बाबू०—मालती माझी बायको आहे. भलभलतं बोलशील तर जास्तच खोडयांत अडकशील. आणि काय करायचं आहे रे तुला मालतीला भेटून ? मघांसारखा ती आतांही तुझा कैवार घेईल असं तुला वाटलं होय ? तिची तुम्ही भेट होणं शक्य नाही. दुसरा काहीं पुरावा असला तर दे.

अर०—पण हात असे वर करून मला काय करतां येणार ?

बाबू०—मघाशीं माझ्याकडून घेतलेले साठ रुपये टाक आगोदर.

अर०—अहो पण हात वर आहेत ना ?

बाबू०—एक हात ग्वालीं कर. पण लक्षांत ठेव. जर कांहीं माकडचेष्टा करशील तर मुडदा पडेल तुझा. [अरविंद ग्विशांतून नोटा काढून देतो.]
हं कर वर हात.

अर०—तुझी जर स्वस्थपणें माझं हाणणं ऐकून घ्याल तर—

बाबू०—ठीक आहे सांग काय तें—

अर०— ग्वालीं वसूं कां ?

बाबू०—हं वैस (अरविंद कोपऱ्यांतील टेबलापाशीं वसतो.)

अर०—हें पहा मस्करीची कुस्करी होते म्हणतात त्यांतला प्रकार झालाय हा सगळा.

बाबू०—पण ही तुझी मस्करी तुला फार महाग पडणार.

अर०—पहिली गोष्ट ही कीं, मी खरा आचारी नव्हे.

बाबू०— तूं खरा चोरटा आहेस हें मला ठाऊक आहे.

अर०—मी चोरटा मुळींच नाहीं...पण हे पहा, मला सरळ सांगू घ्याल तर बरं होईल. [वाराबंदी व कानटोपी घातलेले आजोबा प्रवेश करतात.] बरोबर ! मला वाटलंच कीं हा लफंगा अजूनपर्यंत घरांत असला पाहिजे. झोपच लागेना मला. (इकडे तिकडे पाहून) अरे ! पण इथले पडदे विडदे काय झाले ?

बाबू०—यानं सगळं घर धुऊन ठेवलंय. मी त्याला अगदीं अचानक पकडला.

आजोबा—असली चोरी मी माझ्या जन्मांत नाहीं पाहिली कधीं. पण यानं हे हात कां वर धरलेत असे ? हा मुसलमान असून अल्हाचा धावा करतोय वाटतं ?

बाबू०—नाहीं. लख्या कर हात ग्वालीं. वसा आजोबा. हा लख्या आतां कबुली जबाब देणार आहे. हं बोले रे.

अर०—माझा बेत फिरला, मला कांहीं सांगायचं नाहीं.

बाबू—असे कां ? मग भोग तर आपल्या कर्मानं फळ (पिस्तूल अरविंदावर रोखून टेलिफोन करतो) कोण तें ? फौजदार साहेब कां ? ठीक. मी अरविंद बोलतो आहे. लख्या लंगोठ्या नांवाचा चोर आमच्या घरांत घुसला आहे आणि मी त्याला पकडला आहे. होय. आमचं घर कां ? ३५४५ टण्णू गल्ली. (रिसीव्हर ठेवतो) ठीक. येता-हेत ते लौकरच. (मालती येते.)

मालती—काय झालं आणखी ? अगवाई ! इथलं सामान काय झालं ? अर०—सर्व सामान अगदी जास्तानी आहे. उगीच कावाकाव नका करूं.

आजोबा—जास्तानी हं ? माले, अजून तरी शाहणी हो. या भामटयानं डह्या मारला आहे, समजलीस ?

मालती—आजोबा ! पुन्हा काय तेंच तेंच उकरून काढतां ? हे कांहीं खरोखरीचे भामटे नाहीत.

आजोबा—आतां जुटूम झाला हाणायचा. प्रत्यक्ष आपल्या डोळ्यावर विश्वास नाही ठेवायचा आम्ही ? तुझ्या नवऱ्यानं मुद्देमालासकट पकडलंय त्याला.

मालती—पण मी म्हणतें, यांनीं जरी जिन्नस लांबविले असतील तरी ते जास्तानीच आहेत. कुठं आहेत हो ते जिन्नस ?

अर०—सरलाताईना दिले आहेत ते मी.

आजोबा—तुझ्या परवानगीशिवाय वाटेल त्याला वाटेल तो जिन्नस देणारा हा चोर ग कोण ?

अर०—त्यांनीं मागितले म्हणून मी दिले.

आजोबा—चल लबाड कुठला ! या मध्यान रातीं आली आहे सरला-ताई तुझ्याकडं मागायला. इतकी कसली निकड लागली तिला ?

अर०—त्यांना ते आपल्या यजमानाला दाखवावयाचे आहेत.

आजोबा—अमा ब्रम्हघोटाळा मी आज पहिल्यांदाच पाहतो आहे. हाकटून लावलेला माणूस घरांत शिरतो काय, चीज वस्तू गोळा करतो काय, आणि शेजारणीला ते देऊन टाकतो काय ! आणि कशासाठी ? तर म्हणे तिच्या नवऱ्याला दाखवायसाठी ! कमाल झाली या फसवे-गिरीची. कोणी कोणी विश्वास ठेवणार नाही, चोरा, तुझ्या या थापावर.

मालती—मी ठेवते यांच्या सांगण्यावर विश्वास.

आजोबा—भागलंच की मग. टाण्यालाच खानगी केली पाहिजे तुझी माले.

बाबू०—पण तें कशाला ? याचा शाहानिशा काय तेव्हांच करतां येईल. सरलाताईचा टेलिफोन नंबर किती बरं ?

मालती—४२०२.

बाबू०—अच्छा. (टेलिफोन करतो.) हॅलो, सरलाताई कां ? मी अरविंद. आमच्या आचाऱ्यानं म्हणे तुम्हांला इथले जिन्नस दिले ? खरं आहे कां हे ? ठीक. [रिसेव्हर टेऊन] मी स्वतःच येऊन सांगतें असं म्हणते सरलाताई.

मालती—उलगडा होण्याऐवजी जास्तीच घोटाळा माजायला लागला (सन्नित बसते)

बाबू०—आजोबा, तुम्ही आतां जाऊन पडा. मी करतो आतां पुरता बंदोबस्त.

आजोबा—छे, छे ! मी बाहेरच्या दारांत फौजदारांची वाट पहात बसणार. (जातो. दारांतील घंटा वाजते.)

मालती—[उठून] अगबाई ! कोण आलं आणखी ?

बाबू०—फौजदार दिसतात आलेले.

मालती—म्हणजे ? यांना तुरुंगांत धाडणार तुम्ही ?

बाबू०—अर्थात्,

मालती—नको—असे विटवडे नकोत व्हायला—अहो, मी सारं सांगतें तुम्हांला.

अर०—(हलक्या स्वरांत) तूं जरा गप बसतील तर ठीक होईल. (फौजदार व आजोबा येतात.)

आजोबा—[हा सूर्य व हा जयद्रथ अशा आविर्भावानें बाबू व अरविंद यांचेकडे पहात] हें पहा तुमचं सावज फौजदारसाहेब.

फौजदार—पाहिलं. या बदमापाला मी अभेरांतसुद्धां हुडकून काढीन. त्याचा फोटो आहे आमच्यापार्शी आणि तो पाठ आहे आम्हांला. या लोकांची जन्मखोड जात नाहीं कांहीं केल्या. तुम्हांत घाला नाहीं तर पार्शी या. (फौजदाराकडे पाठ करून अरविंदाकडे पहात राहिलेल्या बाबूच्या खांद्यावर हात ठेवून) चला लखोबा—

बाबू०—आं ? काय म्हणतां ?

फौज०—काय म्हणायचं दुसरं ! मुकाट्यानं चला म्हणतों मी. बाहेर पोलिस उभे आहेत सोबत करायला.

बाबू०—वाजूला व्हा. मी नव्हे लखोबा.

फौज०—ऐसा ! मीधेपणानं यायचा वेत नाहीं तुमचा ! चांभाराच्या देवाला.....याचीच पुजा पाहिजे म्हणायची ?

आजोबा—फौजदारसाहेब, चुकतां तुम्ही. भलत्याच माणसाला तुम्ही चोर समजत आहांत. ते अरविंदराव आहेत. आणि हा पहा खरा चोर. [अरविंदाकडे बोट दाखवितो]

फौज०—माफ करा. माझी चूक झाली. पण अलीकडं असं झालंय, कीं सोदा संभावितासारखा दिसतो आणि संभावित सोद्यामारखा दिसतो. बरं, झालं तें झालं.

बाबू०—होऊं दे. हा पहा तुमचा आदमी. (अरविंदाकडे बोट दाखवितो)

फौज०—[अरविदांच्या दंडाला धरून] चल रे लख्या.

मालती—नाहीं. त्यांनीं कोणताही गुन्हा केलेला नाही. आणि तुझाला त्यांना पकडतांही येणार नाही.

फौजदार—तुम्ही कोण ?

मालती—मी ? अरविदांची बायको. या घरची मालकीण.

बाबू०—फौजदारसाहेब, माझ्या बायकोचे डोकं आज ठिकाणावर नाही.

मालती—आतां मला ' बायको बायको ' ह्मणायचं थांबवाल कां जरा ?

बाबू०—मग काय ? तुला माझा ' नवरा ' ह्मणूं ?

मालती—नवरा म्हणा नाहींतर सासरा ह्मणा. इश.

आजोबा—माले ! तूं जास्त जास्तच आचरटपणा करायला लागलीस ? ज्याची खेटरपुजा करावी त्याचा तूं कैवार घेतस ? वेडी कुठली. तुझ्या लग्नांतले आहेर यानं चोरले ?

मालती—मग तो माझा प्रश्न झाला. त्यांत दुसऱ्या कोणी बोलायचं कांहींच कारण नाही.

फौज०—मालतीवाई, चुकतां आहांत तुम्ही. हा कायद्याचा प्रश्न आहे. तुमची त्याच्याविरुद्ध तक्रार नसली तरी यानं चोरी केली हें स्पष्ट आहे. आणि गुन्हेगार म्हणून याला पकडायचा मला अधिकारही आहे. कोणाविपर्यी सहानुभूती बाळगावी याला झालं तरी तारतम्य पाहिजे. अहो ! हा पक्का वेरड आहे.

मालती—मुर्लीच नाही. हे वेरड नाहींत रामोशी नाहींत कीं चोरही नाहींत. हे माझे पति आहेत.

बाबू०—(दचकतो) (अरविंद पेचांत पडल्यासारखा होतो.)

फौज०—हें मोठंच कोड आलं. मालतीवाई ! पांच मिनीटांपूर्वी हे दुसरे गृहस्थ आपले यजमान असं तुम्ही म्हणलांत ?

मालती—होय. पण तें खोटं सांगितलं मी. ते माझे यजमान नव्हेत. ती एक थेट्ची गोष्ट होती ते माझे उसने यजमान होते.

फौज०—वा ! बाईसाहेब हें तरी तुमचं बोलणं खरं कां ?

आजोबा—माले ! शर्थ झाली तुझ्या आचरटपणाची. फौजदारसाहेब, या वेड्या मुलीच्या बोलण्याकडं मुळींच लक्ष देऊं नका. हिला केव्हां केव्हां वेडाची लहर येते. हें मला हिच्या लहानपणापासून माहीत आहे. मला वाटलं होतं मोठी झाल्यावर हिची ही खोड जाईल. पण जो गुण बाळा तो जन्मकाळा असं म्हणतात तें काहीं खोटं नाही. काहीं तरी कुलंगडीं करून गळ्यांत घोंगडं घ्यायची तिला संवयच लागून गेली आहे.

फौज०—तें खरं हो. पण या मालकीणीचा खरा मालक कोण, आणि चोरटा लख्या लंगोठ्या कोण, हें मी कसं समजूं ? मालतीबाई ! कोणता कोण ? डोकं शाबूत ठेवून सांगा अं !

मालती—विचारा त्यांनाच [बाबूरावाकडे बोट दाखवते]

फौज०—ठीक आहे. तुम्ही या बाईचे यजमान काय ?

बाबू०—अर्थात्.

मालती—नव्हे. हे माझे यजमान नव्हेत.

फौज०—[अरविंदरावास] तुम्ही काय सांगतां राव ?

अर०—मला या वेळीं काहींच बोलायचं नाही. मी जिन्नस घेतले. एकदां हा गोंधळ तरी संपू दे.

मालती—पण यांनीं ते कां घेतले तें मी सांगते तुम्हांला.

अर०—माझा जबाब मला देतां येतो. मेहेरवानी करून तुम्ही मधें मधें बोलू नका.

मालती—[बाबूस] तुमच्या पायीं बरं, तुमच्या पायीं हा सारा घोटाळा झाला. तुमची धिंडका इथं आणली कशाला असं झालंय. (केतकी प्रवेश करते)

बाबू०—लाडके मालती ! असं काय बरं करतेस वेड्यासारखं ? या तुझ्या नवऱ्याची अब्रू..... (मालती रागाने पाहते व झिडकारते.)

केतकी—बाई, बाई, बाई ! काय मेला हा गोंधळ ? बाजार भरलाय जसा कांहीं ! जरा डोळा लागेल तर शपथ. (तिच्या आवाजासरशीं बाबूराव दचकतो. त्याच्याकडे पाहून) कोण ? कोण तें ? बाबूराव !

बाबू०— कोण ती ? केतकी ? तूं इथं कशी ? चमत्कारच आहे ह्मणायचा ! (तिचेजवळ जातो.)

केतकी—दूर व्हा. तुझी तरी इथं कसे ? आणि मालती म्हणजे तुमची लाडकी बायको ?

बाबू०—अग तें असं झालं, हें थोडंसं नाटक केलं आम्ही.

आजोबा—केतकी, ही काय भानगड ? हे कोण ?

केतकी—आजोबा ! हे बाबूराव. ज्यांना मी माझं प्रेम वाहिलं आणि ज्यांच्याशीं लग्न करण्याबद्दल मी तुमची संमती विचारीत होतें तेच हे. असे केसानं गळा कापणारे.

आजोबा—छट् ! वेडी कुठली ? हे कसे होतील बाबूराव ? हे मालतीचे प्रेमळ पती अरविंदराव. यांच्याशीं कसं होईल तुझं लग्न ? [केतकी पदर डोळ्याला लावून रडते]

बाबू०—उगा ! केतकी शांत हो. आपण सारी मंडळी शांत व्हा. सारा उलगाडा सहज होण्यासारखा आहे. झाली ही सारी चूक झाली. माझं मुळींच लग्न झालेलं नाही.

केतकी—तुमचं लग्न झालंच असलं पाहिजे. तुमचा आणि मालतीचा खटका उडालेला मी पाहिला आहे. तुमचं जर लग्न झालं नाही तर खटका उडायचं तरी काय कारण ?

बाबू०—आतां काय सांगून उपयोग ? या मालतीबाईचं सारा खुलासा

करतील. (मालतीला) लाडके मालती, अहं चुकलों मालतीबाई तुम्हीच सांगा खरं काय तें. आपण नवरा बायको आहों काय ?

मालती—(उट्टें काढण्याच्या उद्देशानें ओठ चावून) होय.

बाबू०—आँ ? काय ह्मणतां हें ?

मालती०—ज्या वेळीं मला सांगायचं होत त्या वेळीं मला तुम्हीं बोद्धं देत नव्हतां. आतां निस्तरा तुमचं तुम्हींच. (दूर जाऊन कोपऱ्यांतील खुर्चीवर बसते)

बाबू०—(रडकुंडीस येऊन) लाडके केतकी ! हें मुळींच खरं नव्हे. मालतीबाई माझी गंमत पाहण्याकरतां सांगताहेत असं. हा सारा प्रकार थेट्चा होता. मालतीबाईला मी आजतागाईत पाहिलंसुद्धां नव्हतं. नवरा म्हणून त्यांनीं मला घटकाभर उसना घेतला होता एवढंच काय तें.

मालती०—बोला, हवं तितकं खोटं बोला.

आजोबा—आलं लक्षांत. या सान्याचं मूळ माझ्या जमीन जुमत्यांत आणि सावसावकारीत आहे. बाबूराव ! माझी संपत्ती या दोन मुलीपैकी कोणाला तरी मिळणार हें पाहून दोघीशीही लग्न लावण्याचा तुमचा डाव दिसतो. बंड कारस्थानी दिसतां ?

बाबू०—भलतंच काहीं तरी. तुमच्या संपत्तीची मला मुळींच परवा नाही. दुसऱ्याच्या पैशावर दिमाख दाखवणारा हा पद्ध्या नव्हे.

आजोबा—मग या पोरींना पैसा न देता तुमच्या मुलालाच पैसा दिल्या-बद्दल तुम्हीं माझी खुशामत कां करीत होतां ?

केतकी—मुलाला ? आणि मूल झालं काय यांना ? शर्थ झाली झणायची आतां. बाबूराव याउप्पर तुमचं तोंड ही बघायची माझी इच्छा नाही.

बाबू०—अग पण ऐकून तरी घे.

केतकी—काहीं गरज नाही ऐकून घ्यायची. [जाते.]

बाबू०-अग एक मिनीट तरी थांव ! आजोवा, तुही तरी घेतां कां ऐकून ?
आजोवा-ऐकलं इतकं पुष्कळ झालं. (रागांनं पहात आंत जातो.)

(त्रासिक चेहरा करून बाबूराव आंत जातो)

अर०-(हंसून) आतां कुणी कमला खुलासा करायचा हेंच कळेनासं झालं आहे. मालतीवाई सांगतात तें ऐकून ध्यायला कोणी तयार नाहीं. मी बोत्रं लागलों तर मला बोत्रं द्यायची कोणाला इच्छा नाहीं. आणि हे राजेश्री कंठशोष करताहेत तर आजोवा आणि केतकी पळूनच गेलीं.

फौज०-मी आजपर्यंत पुष्कळ चोरांची ठिकाणं धुंडाळलीं. मी कित्येक चोरांना पकडलं आणि कित्येक चोरांनीं मला गुंगाराही दिला. पण इथं मी चोराला पकडूं शकत नाहीं, आणि चोरहि मला गुंगारा देत नाहींत. आपली तर अकल गुंग झाली बुवा.

अर०-हं; फौजदारसाहेब जग हें असं चमत्कारिक आहे.

फौज०-आहे बुवा. जें मिळालं आहे त्याच्यावर माणसाचं समाधान होत नाहीं. दुसऱ्याच्या मिळकतीवर डल्ला मारायला पाहिजे ज्याला त्याला. विडी, सिगारेट काहीं आहे कां इथं ? (अरविंद खिशांतील सिगारेटचें पाकीट काढून त्याच्या हातीं देतो. फौजदार एक सिगारेट पेटवून पाकीट खिशांत घालतो) सांगायचं तात्पर्य काय ? डल्ला मारायची इच्छा असते ज्याला त्याला.

अर०-आलं, आलं लक्षांत.

फौज०-आतां याच गृहस्थाचं पहा. याला चांगली बायको आहे, छानदार बंगला आहे, पण याचं आहे समाधान ? पुन्हां याचा डोळा त्या केतकीवर आहेच. पण मरेनात कां ? आह्वांला काय करायचं आहे यांच्या भानगडीशीं ? लखोवा तुझी आमची गाठ. चल बाबा. हो पुढं. (अरविंद उठतो) मी आहेच मागं.

अर०-फौजदारसाहेब, मी लख्या चोर नव्हे, हें सांगितलं तर तुमचा विश्वास बसेल कां ?

फौज०—तांव काढूं नकोस विश्वासानं. माझा माझ्या बोलण्यावरून विश्वास बसेनासा झाला आतां. चल.

मालती—थांबा फौजदारसाहेब. मी तुम्हांला सांगतें—वाटेल त्याची शपथ देऊन सांगतें. हे माझे पति अरविंदरावच आहेत. त्यांची अशी बेअबरू करू नका. (हुंदके देते)

अर०—[तिला जवळ घेऊन] घाबरू नको लाडके, हे फौजदारसाहेब सज्जन आहेत. [तिच्या हनुवटीस हात लावून] हं ! पूस ते डोळे. आणि माझ्याकडे पाहून एकदां खुदकन् हम—[आजोबा बाहेर जाण्याच्या वेशांत प्रवेश करतात.]

आजोबा—माले ! (मालती व अरविंद एकमेकांपासून दूर होतात.) आतां आलं लक्षांत या चोराला फौजदाराच्या ताब्यांत देतांना तूं कां आड येत होतीस तें.

मालती—[गोंधळून] पण आजोबा, आतां अशा अपरात्रीं बाहेर कुठे चाललां ?

आजोबा—या घराचा मला आतां अगदीं वीट आला आहे. तुझ्यासारखी शिकली सवरलेली मुलगी पतिव्रताधर्मावर असं पाणी सोडते आणि आचारी पाणक्याशीं किंवा चोरटोराशीं असा धिंगाणा घालते, हें पहायसाठीं या घरांत यायची दुर्बुद्धी मला झाली याचा मला पश्चात्ताप होत आहे.

मालती—पण आजोबा, ते आचारी पाणके किंवा चोरटोर नव्हेत.

आजोबा—तो कोण आहे याची पंचाईत मी करीत नाहीं. पण तूं कशा प्रकारची बायको आहेस याचा बरिक्त खासा उलगडा झाला. माले, तूं कुलीन स्त्री म्हणवतेस आणि असं निघ आचरण—

अर०—पण आजोबा तुम्हांला शंका येते तसा प्रकार खरोखर नाहीं. चार शब्दांत याचा सर्व खुलासा होण्यासारखा आहे.

आजोबा-तुम्ही नका मधें तोंड घाटूं. [बाबू प्रवेश करतो]
तुम्हांला काय खुलासा करावयाचा असेल तो यांच्यापाशी करा. [बाबू-
रावास] पहा अरविंदराव तुमच्या दुष्टपणाचं हें फळ. लग्नाच्या बायकोला
लाथाडून दुसऱ्या पोरीना गुंग करण्यांत गुंतलां खरे, पण तुमच्या आयत्या
बिळांत नागोबा घुसून बसला.

बाबू०-कोणता नागोबा ह्मणतां तुम्ही आजोबा ?

आजोबा-(अरविंदाकडे बोट दाखवतो.) हा, हा, तुमचा आचारी
किंवा हा घरफोड्या. तुमच्या या बायकोला मिठी मारतो ! सांगा-
वांगीची गोष्ट नव्हे. प्रत्यक्ष या डोळ्यांनीं हा प्रकार पाहिलेला आहे.
ध्या आतां काय करून ध्यायचं असेल तें.

बाबू०-[एकदम अंगावर धांवून] जनाबा ! लख्या ! खरं कां हें ?

अर०-अगदींच काहीं खोटं नाही.

बाबू०-(थंडावून) तूं असं करायला नको होतंस. मला असं
बेताल वर्तन आवडत नाही. तुला आक्षी कामाला ठेवला तो प्रकाम-
करायसाठी. असलं काम करण्यासाठी नव्हे !

आजोबा-अशा अपराधाला एवढीच कां शिक्षा ?

बाबू०-याहून मला काय करतां येणार ? मी याला हाकटून लावला
तर हा परत येतो ! याची तुरुंगांत खानगी करावी. ह्मटलं तर हे फौजदार
त्याला नेत नाहीत ! अशा माणसांशीं गांठ पडली असती तर तुम्ही तरी
काय केलं असतंत आजोबा ?

अरविंद-मला वाटतं आजोबा हे करट आतां पुरं पिकलं. आतां तें
फोडायला योग्य वेळ आहे. मघांपासून माजलेला हा ब्रम्हघोटाळा
उलगडून मोकळं झालंच पाहिजे.

केतकी-[प्रवेश करून] झाली माझी तयारी आजोबा.

बाबू०-केतकी ! [जवळ जातो]

केतकी—आपली भिडका आहेच कां इथ ? दुसऱ्या पोरोंबाळी नाहीत कां कोणी, त्यांच्याभोवतीं पिंगा घालायला ? चालते व्हा माझ्यापासून. [रागानें जाऊं लागते.]

बाबू०—तुझी समजूत पटेपर्यंत मी तुझी पाठ सोडणार नाहीं !
(तिच्या मागोमाग जातो.)

अर०—आजोबा, हें पहा—

आजोबा—हें पहा, पुन्हां एकदां बजावतो तुला, आचारी पाणक्यांनीं मालक बोलत असतां मधें तोंड घाळूं नये. मला ती गोष्ट विलकूल पसंत नाहीं.

अर०—पण मी आचारी नव्हे. मी अरविंद श्रीरसागर, आपल्या नातीचा नवरा.

आजोबा—[मोठमोठ्यानें हंसून) अखेर खरं सांगायची बुद्धी झाली म्हणायची ! वेळ आली हणजे सारीं सोंगं लटपटतात तीं अशीं, अरविंद-राव. [पुन्हा मोठ्यानें हंसतो.]

मालती—हणजे आजोबा ? यांना आधींच ओळखलं तुम्हीं ?

आजोबा—वेडे पोरी ! मी म्हातारा असलों तरी माझे डोळे पक्के शाबूत आहेत. मी यांना ओळखल्याशिवाय कसा राहीन ? लग्न झाल्याबरोबर तूं दोघांचा फोटो मला पाठविलेला विसरलीस होय ? अग, यांनाच काय, पण डॉ. बाबूरावांनासुद्धां ओळखलं मी. त्यांच्या फोटोनीं केतकीची खोली मढवलेली आहे नुसती. पैशाएवढ्या फोटोपासून परातीएवढ्या फोटोपर्यंत शेंकडों प्रकार भरले आहेत तिथं.

मालती—मग केतकीला कां नाहीं सांगितलंत तसं ?

आजोबा—काय म्हणून सांगिन मी ? मी न्हटलं सारेजण मौज करताहेत तर आपणही करावी. डॉक्टरासारखीं शाहाणीं माणसं जाळ्यांत कशीं अडकतात आणि त्यांतून निसटतांना त्यांची कशी तिरपीट उडते हें पाहणं मौजेचं नाहीं काय ?

मालती—[उसन्या रागानें] बरं आहे हं आजोबा ! तुम्हांला सारं ठाऊक असून तुम्ही माझं इतकं हें केलंत —

आजोबा—देवाची शपथ माले, मला सारं ठाऊक नाहीं. मला चकवण्यासाठी तू आपल्या अकलेचं असं प्रदर्शन कां करावंस हेंच अजून डोक्यांत आलं नाहीं माझ्या.

मालती—तुमच्यापेक्षां मला खरं चकवायचं होतं त्या लिलीला. ती दर पत्रांत आपल्या श्रीमंतीची ऐट दाखवायची. तेव्हां मी झटलं कीं आपण तिच्या सवाई श्रीमंत आहों असं दाखवावं तिला.

आजोबा—लिलीनं तुला श्रीमंतीची ऐट दाखविली ? काय दाखविली ऐट ? काय मोठ्या हवेलींत रहाते म्हणून लिहिलं तिनं ?

मालती—होय, आणि आपली सुंदर मोटारगाडी आहे असंही लिहिलं होतं तिनं मला. कां ?

आजोबा—अग, पक्की थापाडी आहे ती. रंगरावानं सान्या संपत्तीची धूळदाण केली अन् आज अन्नान्न दशा झाली आहे नवरावायकोची. बरं झालं तू त्याची वायको नाहीं झालीस. माले, लिलीला दिलेल्या थापा खऱ्या भासवण्यासाठी तू हें सारं नाटक केलंस होय ? मला वाटलं माझ्या पैशाच्या लोभानं.....

मालती—मी खाटं कशाला बोवूं आजोबा ? मला तुमच्या पैशाची हाव वाटली, पण ती माझ्या स्वतःसाठीं नसून माझ्या वाळासाठीं.

[सरला व शिदू येतात. एक टोपली शिदूच्या हातीं असते.]

सरला—मालती, काय जंमत मला सापडली, पाहिलीस कां ?

मालती—काय ग ?

सरला—बघ म्हणजे कळेल. [शिदू टोपली ठेवतो. टोपलींत मालती पाहते.)

मालती—बाळ ! बाळ ! माझा बाळ ! अरविंद, आपला बाळ ! अग, पण तू त्याला नेलास तरी कधीं अन् कसा ?

सरला—अग, या अरविंदांनीं कपड्याची म्हणून बाळाची टोपलीच दिली माझ्या हातांत. अन् मीहि नेली अंधारांत. पण काय ग मालती, मुलं टोपलींत निजवायची तुझी रीत मुलखावेगळीच बाई !

शिदू—त्ये असं झालं, पाळण्यांत अंथरून घालीपर्यंत स्वारी शिरली टोपलींत आणि भाईर येतां येईना. वरडाया लागली. तवा म्हटलं नग पाळणा तर नग. घातलीं दोन दुपटीं टोपलींतच अन् निजिवलं झालं.

फौज०—नवऱ्याची जागा बदलली तशी मुलाचीहि बदलली. विघडलं नाहीं फारसं—

आजोबा—अजून झोपच चालली आहे गुलामाची ! (मालती व सरला टोपलीभोंवती कुजबुज मुरुं करतात.)

अर०—आतां मेहेरबानी करून त्याला नका उठवूं. त्याच्या बाज्या-वाचूनच आमचा खूप बाजा वाजला आज.

शिदू—बराबर !

फौज०—मग माझं काहींच काम नाहीं आतां इथं म्हणायचं ?

अर०—नाहींच म्हणायचं. (नोट देतो) आपल्याला थोडी तसदी पडली, माफ करा.

फौज०—(नोट खिशांत घालीत) आपण खरे सज्जन आहांत अर-विंदराव. एवंच काय, ज्याला त्याला डह्या मारायला पाहिजे दुसऱ्याच्या पैशावर ! [जातो.]

अर०—मालती, सारं नाटक आनंदपर्यवसायी झालं. आतां केतकीताई आणि डॉ. बाबूराव यांचं तेवढं जमलं—

आजोबा—अहो, तें इतकं छान जमलं आहे कीं ज्याचं नांव तें. तुझी नका आतां काळजी करूं. (बाबूराव व केतकी हातांत हात घालून हंसत

येतात.) हें पहा !

मालती—[केतकीजवळ जाऊन] वरं आहे ना ग डोकें आतां ?
[हंसते] डॉक्टर भेटले तुझ्या मतेचे, तेव्हां औषधाच्या गुणाला काय
अवकाश ?

केतकी—इश्ट ! करा वाई थडा !

आजोबा—वर झालं, माझा वडोद्याचा हेलपाटा वाचला. अरविंदराव,
आतां येवढे कागद जपून ठेवा. जी काहीं काळजी घ्यायची ती
याची घ्या.

अर०—आजोबा, तुमच्या या प्रसादानं बाळाचं जन्मानं कल्याण
होईल.

आजोबा—तुम्हा सर्वांचंच ईश्वरकृपेनं कल्याण होवो !



